

Juli 2017

VG

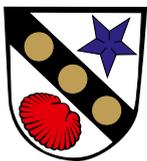
Nachrichten



Aßling



Emmering



Frauenneuharting



Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen!



Aus dem Inhalt

Energiepreis 2017	4
Stadtradeln	6
Aßling	8
Kreisfeuerwehrtag	14
Lesefutter	18
Emmering	26
Frauenneuharting	34
Kirchentermine	40

Donnerstag	27. Juli	Trachtenmodenschau
Freitag	28. Juli	Troglauer Buam und „De Wadlbeißer“
Samstag	29. Juli	Discoparty mit DJane Joana Plankl
Sonntag	30. Juli	Kreisfeuerwehrtag mit Festumzug
Montag	31. Juli	Kesselfleischessen mit „Weiß' n groana“



UNBRAV

Perfekte Proportionen inklusive.



FORD MUSTANG CONVERTIBLE V8

Rückfahrkamera, 19" Leichtmetallräder, Performance-Paket, Berganfahrassistent, Sicherheits-Bremsassistent, Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle, Doppelrohr-Auspuffanlage, Lederlenkrad, Lendenwirbelstütze, Bordcomputer, Audiosystem CD inkl. Ford SYNC 3 mit AppLink und Touchscreen u.v.m.

Günstig mit 35 monatl. Finanzierungsraten von

€ **222,-**^{1,2)}

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Mustang Convertible V8: 20,1 (innerorts), 9,8 (außerorts), 13,6 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 306g/km (kombiniert), CO₂-Effizienzklasse: G.

Unser Kaufpreis

(inkl. Überführungskosten)	43.770,- €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtlaufleistung	30.000 km
Sollzinssatz p.a. (fest)	0,99 %
Effektiver Jahreszins	0,99 %
Anzahlung	9.900,- €
Nettodarlehensbetrag	34.498,- €
Gesamtdarlehensbetrag	35.417,- €
Monatsraten	35 à 222,- €
Restrate	27.645,- €

1) Ford Auswahl-Finanzierung, ein Angebot der Ford Bank Niederlassung der FCE Bank plc, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln. Gültig bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehensvertrages vom 01.05.2017 bis 30.06.2017. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach §6a Abs. 3 Preisangabenverordnung dar. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Gilt für Privat- und gewerbliche Kunden (außer Autovermietern, Behörden, Kommunen sowie gewerblichen Abnehmern mit gültigem Ford-Werke-Rahmenabkommen). 2) Gilt für einen Ford Mustang GT, Convertible V8, 5,0-l-TI-VCV 310kw (421 PS).

Auto Eder GmbH
Tillystr. 4 | 83104 Tuntenhausen
Tel.: 08067/90 35 -0

www.autoforum.de/tuntenhausen



AUTO EDER
TUNTENHAUSEN

Öffnungszeiten

Rathaus Aßling

Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling
 Telefon: **080 92 - 81 94-0**
 Mo, Di, Do, Fr 9 – 12:00 Uhr
 Mo, Di, Do 14 – 17:30 Uhr
 Mi: geschlossen und nach Terminvereinbarung

Postfiliale

Rosenheimer Straße 2, 85617 Aßling
 Mo, Di, Mi, Do 14 – 17:30 Uhr
 Fr, Sa 9 – 12:00 Uhr

Bücherei Schulhaus Altbau,

Schulstraße 5, Aßling
 Di 9 – 12 Uhr • Do 16 – 19 Uhr
 Fr 14 – 17 Uhr • Sa 10 – 12 Uhr

Schwimmbad

Schulstraße, Aßling,
 montags 15:30 - 19 Uhr

VG Nachrichten

Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling,
 Tel: **08092-33358**

Schreiben Sie uns, was in Ihrem Verein, im Kindergarten oder in Ihrer Gruppe passiert! Schicken Sie Ihre unbearbeiteten Fotos und max. 1000 Zeichen Text per Mail an:

redaktion@vg-nachrichten.de

Übrigens: Sie können die VG-Nachrichten auch online lesen unter: www.vg-nachrichten.de

**Redaktions- und Anzeigen-
 annahmeschluss für die**

August-Ausgabe:

Freitag, 14. Juli 2017



Müllabfuhrtermine im Juli



Müll- bzw. Komposttonnen müssen ab 6 Uhr zur Leerung bereitstehen!

Fr 07.07. Kompost Gemeinde Emmering
Fr 07.07. Kompost Gemeinde Frauenneuharting

Mo 10.07. Kompost gesamte Gemeinde Aßling
Di 11.07. Restmüll Aßling auswärts
Mi 12.07. Restmüll Aßling Ort
Do 13.07. Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg und Langkofen
Do 13.07. Restmüll Emmering
Fr 14.07. Restmüll Frauenneuharting

Fr 21.07. Kompost Gemeinde Emmering
Fr 21.07. Kompost Gemeinde Frauenneuharting

Mo 24.07. Kompost gesamte Gemeinde Aßling
Di 25.07. Restmüll Aßling auswärts
Mi 26.07. Restmüll Aßling Ort
Do 27.07. Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg und Langkofen
Do 27.07. Restmüll Emmering
Fr 28.07. Restmüll Frauenneuharting

Altpapiersammlung

in den Gemeinden Aßling und Emmering durch die Vereine immer am **1. Samstag (01.07.)** im Monat. Zeitungen bitte nicht lose zur Abholung bereitstellen und leere Kartonagen bitte zerlegen. Sie unterstützen damit die Vereine und entlasten die Papiercontainer, die häufig überfüllt sind.

Die **Kompostieranlage** Manfred Preissinger in Aßling ist samstags von 9 - 12 Uhr geöffnet.

Abholtermine gelber Sack

Emmering: Dienstag, 25. Juli
Frauenneuharting: Montag, 17. Juli



Wertstoffinseln

Bitte halten Sie die Standplätze sauber und nehmen Sie Rücksicht auf die Anwohner! Wertstoffe dürfen nur **werktags zwischen 7 Uhr und 19 Uhr** eingeworfen werden.

Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe:

- ▶ **Aßling** mittwochs von 11 - 14 Uhr (Von Anfang April bis Ende Oktober geöffnet.) Für kleine Mengen **Rasenschnitt** steht während dieser Zeit ein Anhänger zur Verfügung. freitags von 13 - 16 Uhr, samstags von 9 - 12 Uhr
- ▶ **Emmering Wertstoffhof „Am Pfarrbach“** Samstag, 1. Juli 2017, von 9 - 11 Uhr.
- ▶ **Frauenneuharting Wertstoffhof Haus, Familie Rauth** freitags 13 - 15 Uhr und samstags 10 - 12 Uhr

Bitte bei der Entsorgung von schwerem, sperrigem Restmüll eine **Abladehilfe** mitnehmen.



Energiepreis 2017 des Landkreises Ebersberg

Jetzt bewerben!

Ab sofort kann man sich um den Energiepreis 2017 des Landkreises Ebersberg bewerben. „Der Landkreis zeichnet nun schon zum neunten Mal vorbildliches Engagement für den Klimaschutz aus. Beiträge, die uns letztlich allen zugutekommen, sollen mit dem Energiepreis eine besondere Wertschätzung erfahren. Die insgesamt 117 bisherigen Bewerbungen zeigen beeindruckend, dass die Energiewende im Landkreis eine große Resonanz findet“, so Landrat Robert Niedergesäß im Info-Flyer zum diesjährigen Energiepreis.

„Gehören Sie zu den Bürgerinnen und Bürgern, Unternehmen oder Institutionen im Landkreis Ebersberg, die sich aktiv und engagiert für Klimaschutz einsetzen? Haben Sie Projekte oder Aktionen umgesetzt, die in besonderer Weise die Energiewende voranbringen?“

Dann freue ich mich auf Ihre Bewerbung um den Energiepreis 2017 des Landkreises Ebersberg!“, wirbt der Landrat um Teilnehmer. Dotiert ist der Energiepreis mit insgesamt 3000 Euro. Die Hälfte davon geht an den Erstplatzierten. Die Bewerbungsunterlagen können Interessierte telefonisch unter der Nummer (08092) 823 777 anfordern, im Internet findet man sie auf www.energiewende-ebersberg.de.

Den Info-Flyer gibt es im Landratsamt und in den Gemeindeverwaltungen. Ihre Bewerbungen schicken Sie bitte an das Landratsamt Ebersberg, Eichthalstraße 5, 85560 Ebersberg oder auch per E-Mail an:

augustinus.meusel@lra-ebe.de
Bewerbungsschluss ist am
Freitag, 4. August 2017.



Lärmaktionsplanung des Eisenbahn-Bundesamtes

Das Eisenbahn-Bundesamt hat mit der Erstellung des Lärmaktionsplanes für alle Haupteisenbahnstrecken des Bundes begonnen. Ab sofort ist unter www.laermaktionsplanung-schiene.de die Informationsplattform des Eisenbahn-Bundesamtes zur Lärmaktionsplanung im Internet erreichbar.

Im Rahmen dieser Lärmaktionsplanung wird am 30. Juni 2017 die erste Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung beginnen. Bis zum 25. August 2017 hat die Öffentlichkeit dann die Gelegenheit, sich an der Lärmaktionsplanung des Eisenbahn-Bundesamtes zu beteiligen. Um möglichst viele Menschen zu erreichen und auf diese Weise ein möglichst repräsentatives Bild zu erhalten, möchten wir Sie darum bitten, die Informationen zum Beteiligungsverfahren innerhalb Ihres Netzwerkes weiterzuleiten. Denkbar ist zum Beispiel die Ansprache des Themas im Rahmen von Sitzungen und Diskussionen oder ein Aushang an geeigneter Stelle. Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung.

Ablauf der Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Öffentlichkeitsbeteiligung findet in zwei zeitlich getrennten Phasen statt. Das Eisenbahn-Bundesamt bietet hierzu eine Informations- und Beteiligungsplattform im Internet an, die über die folgende Adresse erreichbar ist:

www.laermaktionsplanung-schiene.de

Alternativ hierzu können Beteiligungen auch per Post an die Redaktion Lärmaktionsplanung, Postfach 601230 in 14412 Potsdam geschickt werden. Der vom Eisenbahn-Bundesamt hierfür

vorbereitete Fragebogen kann vom 30. Juni 2017 an über die angegebene Internetadresse heruntergeladen oder postalisch über obenstehende Adresse angefordert werden. Die Informationsplattform zur Lärmaktionsplanung des Eisenbahn-Bundesamtes steht Ihnen ab sofort zur Verfügung. Die Anwendung zur aktiven Beteiligung wird jeweils rechtzeitig zum Start der Öffentlichkeitsbeteiligungsphasen zusätzlich zum Informationsangebot freigeschaltet.

Hintergründe und Inhalt der Öffentlichkeitsbeteiligung

Unter Beteiligung der Öffentlichkeit erstellt das Eisenbahn-Bundesamt alle fünf Jahre einen Lärmaktionsplan für die Haupteisenbahnstrecken des Bundes. Ziel der Lärmaktionsplanung ist die Regelung von Lärmproblemen und Lärmauswirkungen. Eine Haupteisenbahnstrecke ist ein Schienenweg mit einem Verkehrsaufkommen von mehr als 30.000 Zügen pro Jahr. Die gesetzlichen Regelungen finden sich in § 47 lit. a-f Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG).

Weitere Informationen und Fragen

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter folgender Adresse: www.laermaktionsplanung-schiene.de

Fragen können Sie an das Eisenbahn-Bundesamt unter lap@eba.bund.de oder postalisch mit dem Stichwort „Lärmaktionsplanung“ an die Zentrale in Bonn richten. Eisenbahn-Bundesamt, Heinemannstraße 6, D-53175 Bonn, Tel.: +49 (0)228 9826-0, E-Mail: lap@eba.bund.de, Internet: www.eisenbahn-bundesamt.de und www.laermaktionsplanung-schiene.de

Heizungspumpentausch: Energie- agentur organisiert Gewinnspiel

Die Heizungspumpe ist in jedem Haushalt der Dauerläufer schlechthin. Ein altes, unregelmäßiges Modell verbraucht bis zu sechs Mal so viel Strom wie eine neue, hocheffiziente Heizungspumpe – und verursacht damit entsprechend hohe Stromkosten. Der Tausch lohnt sich sogar doppelt; denn durch den geringeren Stromverbrauch reduzieren Sie nicht nur klimaschädliches CO₂, sondern sparen gleichzeitig Energiekosten ein.

Aktuell wird der Pumpentausch sogar noch mit 30 % staatlich gefördert! Ein Austausch amortisiert sich meist innerhalb weniger Jahre und sorgt dafür, dass die Heizungspumpe Ihre Stromrechnung dauerhaft entlastet.

Aber damit nicht genug: Mit ein bisschen Glück zahlt die Energieagentur Ebersberg Ihre Rechnung für den Heizungspumpentausch! Dazu müssen Sie nur die Heizungspumpe tauschen und beim Gewinnspiel der Energieagentur Ebersberg mitmachen!



An der Verlosung kann jeder teilnehmen, der im Landkreis Ebersberg wohnt und im Zeitraum vom 1.8.2016 (Beginn der Förde-

rung) bis zum 31.10.2017 gemäß der Förderrichtlinie „Heizungsoptimierung“ der BAFA seine Heizungspumpe gegen eine neue, hocheffiziente Pumpe getauscht hat.

Der Gewinner erhält den Eigenanteil seiner Kosten für den Heizungspumpentausch erstattet, und zwar 100 % des Eigenanteils (maximal 400 €) für den ersten Preis, 50 % des Eigenanteils (maximal 200 €) für den zweiten und 25 % des Eigenanteils (maximal 100 €) für den dritten Gewinner. Alles Wissenswerte und die Teilnahmebedingungen finden Sie unter: www.energiewende-ebersberg.de/heizungspumpentausch



FÜHRUNGEN
Rösterei, Kaffeewissen,
Verkostung, ab 5 Pers.

08092 / 247 08 68

HANDWERK. QUALITÄT. HEIMAT.

So gelingt der Muntermacher.

**Zubereitungstipps von unserem Barista Marco
am Freitag, den 07. Juli 2017, 16⁰⁰–18⁰⁰ Uhr.**

Jeden 1. Freitag im Monat 16⁰⁰–18⁰⁰ Uhr:
Tipps zur Kaffeezubereitung in unserer Rösterei

Martermühle 1, 85617 Aßling
Tel.: 08092 / 247 08 68

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 9:30–18:00, Sa 9:30–16:00

Martermühle[®]
die kaffeemanufaktur

Strampeln für den Klimaschutz

Radeln auch Sie mit vom 1. bis 21. Juli!



AGENDA 21
AK-Energie

Erstmals beteiligt sich die VG Aßling an der deutschlandweiten Aktion STADTRADELN. Ziel der Kampagne ist möglichst viele Kilometer, privat und beruflich, mit dem Fahrrad zurückzulegen um ein Beitrag zum Klimaschutz zu leisten – und natürlich Spaß beim Fahrradfahren zu haben!

Vom 1. bis 21. Juli können sich alle interessierten Privatpersonen, Schulklassen und Unternehmen an dem Wettbewerb beteiligen. Jeder Fahrradkilometer, egal ob beruflich oder privat, zählt! Das Eintragen der geradelten Kilometer erfolgt entweder im Internet auf www.stadtradeln.de/assling per Hand oder automatisch per Stadtradeln-App, die die geradelten Kilometer per GPS erfasst.

Mitmachen kann jede und jeder, der in der Verwaltungsgemeinschaft lebt, hier arbeitet, einem Verein angehört oder hier zur Schule geht.

Wie kann ich mitmachen?

Registrieren Sie sich auf www.stadtradeln.de/assling und treten Sie einem Team bei oder gründen Sie ein eigenes. Danach losradeln und Radelkilometer sammeln.

Alle Informationen zum STADTRADELN finden Sie auf www.energiewende-ebersberg.de/stadtradeln oder wenden Sie sich an Lisa Huber, lisa.huber@LRA-EBE.de, 08092 / 823 – 542.



... aus dem Landratsamt

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Mit der Aktion „STADTRADELN – Radeln für ein gutes Klima im Landkreis Ebersberg“ wollen wir für drei Wochen das Fahrrad in den Fokus rücken. Mit dem Rad als „Null-Emissions-Fahrzeug“ leisten Sie nicht nur einen Beitrag für den Klimaschutz, auch der öffentliche Radverkehr an sich soll damit gefördert werden, aber letztendlich sollen Sie Spaß am Radfahren haben!

Sammeln Sie zusammen im Team – ob als Firma, Verein oder Schule – so viele „grüne Kilometer“ wie möglich und treten Sie mit anderen Teams aus dem Landkreis in einen positiven Wettstreit!

Ich freue mich auf viele geradelte Kilometer!
Robert Niedergesäß, Landrat



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima

Große

Auftaktveranstaltung

im Klosterbauhof

**Ebersberg am Samstag, 1. Juli,
von 15 Uhr bis 18 Uhr**

**mit Live-Musik • Speis & Trank
E-Bike-Testfahrten
Fahrrad-Kodierung u.v.m.**

Mit dabei: Landrat Robert Niedergesäß, der ADFC und viele weitere Akteure und Unterstützer des STADTRADELNS.



PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE

Kirsten Wagenstaller

Heilpraktikerin, Physiotherapeutin
 Setzermühle 2, 85617 Aßling
 Tel. 08065/180514
 kwagenstaller@gmail.com

Traditionelle Europäische Naturheilkunde • Neuraltherapie
 • Lymphdrainage • Fußreflexzonentherapie •
 Quellwassertherapie nach Kneipp • Heilpflanzentherapie
 Manuelle Therapie • Klassische Massage



Baumpflege Burges



FLL-zertifizierter Baumkontrolleur

- Kontrolle, Gutachten
- Auslichtung / Einkürzung
- Kronensicherung
- schwierige Fällungen mit Seilklettertechnik
- Häckseln / Wurzelstockfräsen

Telefon > 08092 - 86 83 152 Mobil > 0170 - 280 39 96
 info@baumpflege-burges.de

Gelnägel für die **Sommerfüße**
 mit French-Look oder Trendfarbe
 für nur **30,- Euro**



Beratung und Verkauf von Kosmetik
 immer dienstags von 16-18 Uhr

www.geli-kosmetik.de



GELI'S
 KOSMETIKSTUDIO

Hauptstraße 3a
 83550 Emmering
 Telefon 08039-90 93 07
 Mobil 0173-872 30 80
 info@geli-kosmetik.de

TONI HOFREITER



„ES GIBT KEINEN PLANETEN B“

Stand der Klimaschutzpolitik nach vier Jahren GroKo

12. Juli um 20.00 Uhr in Poing

(Schützenheim, Friedenstraße 1A)

Treffpunkt für eine gemeinsame Fahrt nach Poing ist am
 Aßlinger Kirchplatz um 19.00 Uhr.

Grüner Stammtisch

Freitag, 14. Juli, 19.30 Uhr
 II Girasole, Aßling

Sie sind herzlich willkommen!

Ortsverband Aßling,
 Emmering, Frauenneuharting
 www.gruene-assling.de



XPERIO
 BRILLENGLÄSER
 AB
 139 EURO

Xperio-Gläser: Blendungsfreies,
 kontrastreiches Sehen bei gleichzeitig
 100 % UV-Schutz.



Genießen Sie die Sonne! Wir beraten Sie gerne!

Bahnhofstr. 19
 85617 Aßling

Optik Pipahl

Tel. 08092 - 70 83 67 • www.optik-pipahl.de



Bürgermeister **Hans Fent**

Tel.: 08092/819445 – Mobil: 0176/72299907

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Bürgersprechstunde im Rathaus Aßling

Montags 9 - 10 Uhr und donnerstags 16 - 17 Uhr, Terminvereinbarung nicht notwendig. Am Montag, 17. Juli 2017, findet keine Bürgersprechstunde statt.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 02.05.2017 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden.

Bauanträge

Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Futterlagers und Gerätehaus mit Betonbecken für die Fischmast auf Fl.Nr. 2543 Gemarkung Aßling in Obstädt

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag vorbehaltlich der Privilegierung zu. Eine ordnungsgemäße Abwasserbeseitigung wäre ggf. vor Erteilung der Baugenehmigung nachzuweisen.

Antrag auf Baugenehmigung zum Ausbau des Obergeschosses eines EFH zu einer eigenen Wohneinheit mit Zugang über eine außenliegende Wendeltreppe auf Fl.Nr. 2334 Gemarkung Aßling in Steinkirchen

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zu. Auf dem Baugrundstück sind insgesamt 5 Kfz-Stellplätze nachzuweisen.

Haushalt 2017

Dem Gemeinderat Aßling liegt die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Jahr 2017 vor. Bestandteile der Haushaltssatzung sind jeweils:

- ▶ Die Ergebnisrechnung mit Erträgen von 9.035.600 € und Aufwendungen von 9.081.600 €
- ▶ der Finanzhaushalt aus laufender Verwaltungstätigkeit mit Einzahlungen von 8.397.700 € und Auszahlungen von 7.962.900 €
- ▶ die Investitionstätigkeit mit Einzahlungen von 750.300 € und Auszahlungen von 6.149.500 €
- ▶ die Finanzierungstätigkeit mit Einzahlungen von 4.230.000 € und Auszahlungen von 601.200 €.

Zur Finanzierung der Investitionsmaßnahmen ist eine Kreditaufnahme in Höhe von 4.230.000 € für 2017 geplant. Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur möglichen Zwischenfinanzierung von finanziellen Engpässen wurde auf 1.650.000 € festgesetzt.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt – vorbehaltlich der erforderlichen Genehmigung durch die Rechtsaufsichtsbehörde – die Haushaltssatzung zu erlassen und den Haushaltsplan mit den darin enthaltenen Ansätzen und Abschlussziffern für das Jahr 2017 aufzustellen.

Vollzug der Baugesetze; Neuaufstellung des Bebauungsplanes „Am Ölfeld I“

In der Gemeinde Aßling steigt die Nachfrage nach Gewerbe-

grund stetig. Im bestehenden Gewerbegebiet Am Ölfeld, Lorenzenberg, ist noch eine Gewerbefläche vorhanden, die zum Erwerb nicht zur Verfügung steht. Aus diesem Grund hat die Gemeinde Aßling gemäß Gemeinderatsbeschluss vom 20.12.2016 am 29.03.2017 das 17.563 m² große Grundstück Fl.Nr. 1852 Gemarkung Loitersdorf zur Erweiterung des Gewerbegebietes Am Ölfeld angekauft.

Aufstellungsbeschluss

Der Gemeinderat beschließt für das Grundstück Fl.Nr. 1852 Gemarkung Loitersdorf einen Bebauungsplan „Am Ölfeld I“ gemäß § 1 Abs. 3 Satz 1 und § 2 Abs. 1 BauGB aufzustellen.

Das Gebiet wird begrenzt

- im Norden durch die St 2079,
- im Süden durch das „Preussag-Gelände“, welches teilweise landwirtschaftlich genutzt wird,
- im Osten durch das bestehende Gewerbegebiet Am Ölfeld und
- im Westen durch landwirtschaftliche Flächen.

Beauftragung eines Planungsbüros

Beschluss: Der Gemeinderat ist mit der Beauftragung des Planungsverbands Äußerer Wirtschaftsraum München, Arnulfstraße 60, 80335 München, mit der Erstellung der Plan- und Textteile zum Bauleitplanverfahren „Bebauungsplan Am Ölfeld I“ einverstanden.

Vollzug der Baugesetze; 3. Änderung des Flächennutzungsplanes für Teilbereiche nördlich der Glonner Straße

Die Gemeinde Aßling möchte eine größere Fläche nördlich der Glonner Straße, angrenzend an die bestehende Wohnbebauung (Bergerfeld West) und das Sondergebiet Einzelhandel an der Glonner Straße, als Baufläche entwickeln. Hierzu wurden Ende letzten Jahres Miteigentumsanteile an Flächen von verschiedenen Grundeigentümern (Fl.Nrn. 450 T, 454, 454/2, 456, 531, 530/1, 529, 528/4, 524/7 und 457 T alle Gemarkung Aßling), angekauft. Mit in die Planung einbezogen werden sollen auch die gemeindlichen Grundstücke Fl.Nrn. 459 T und 399 T Gemarkung Aßling (öffentliche Feld- und Waldwege).

Änderungsbeschluss

Der Gemeinderat beschließt gemäß § 1 Abs. 3 Satz 1 und § 2 Abs. 1 BauGB die 3. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich der Fl.Nrn. 450 T, 454, 454/2, 456, 531, 530/1, 529, 528/4, 524/7, 457 T, 459 T und 399 T, alle Gemarkung Aßling.

Das Gebiet wird begrenzt:

- im Norden durch landwirtschaftliche Flächen,
- im Süden durch die Glonner Straße St 2079 bzw. den REWE Markt,
- im Westen durch landwirtschaftliche Flächen und
- im Osten durch Wohnbebauung (Bergerfeld West).

Beauftragung eines Planungsbüros

Beschluss: Der Gemeinderat ist mit der Beauftragung des Planungsverbands Äußerer Wirtschaftsraum München, Arnulfstraße 60, 80335 München, mit der Erstellung der Plan- und Textteile zum Änderungsverfahren zur 3. Flächennutzungsplanänderung der Gemeinde Aßling einverstanden.

Vollzug der Baugesetze; 4. Änderung des Flächennutzungsplanes zur Parkplatzanlage westlich DGH Lorenzenberg

Vor einiger Zeit ist der Betreiberverein des Dorfgemeinschaftshauses in Lorenzenberg an die Gemeinde Aßling herangetreten mit der Frage, ob es nicht möglich sei, um die Parkplatzsituation bei Großveranstaltungen zu entschärfen, auf dem gemeinde-

obermaier

mehr Komfort - weniger Energie Heizung - Sanitär - Solar

Heizung ■
Heizsysteme für Neu- und Umbauten,
konventionell oder ökologisch
Wärmepumpen / Pellets / Hackgutanlagen

Sanitär ■
Neuinstallationen
Komplett-Badsanierung
Frischwasser- und Wasseraufbereitung
Zentralstaubsaugeranlagen

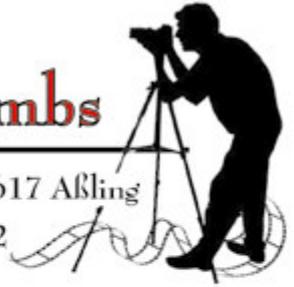
Solar ■
Effektive Solarthermie
für Brauchwasser und Heizung

Kundendienst ■

Obermaier GmbH
Kronau 16
83550 Emmering
Telefon 08067 433
Fax 08067 1632
www.obermaier-gmbh.de



Foto Leo Prumbs



Hochreit 18 85617 Aßling

Tel. 08092 - 5112

4 Biometrische Passbilder gleich zum Mitnehmen 9,50 €

4 Bewerbungsfotos gleich zum Mitnehmen 14,50 €

Inkl. Nachbearbeitung und Auswahl aus mehreren Aufnahmen.

Erich Krappatsch Malermeister

- Gestalten
- Renovieren
- Erhalten

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Dekorative Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Beschriftung
- Vollwärmeschutz

 Am Ölfeld 9
85617 Aßling
Tel 08092/ 4471
Fax 08092/ 860387
maler@krappatsch.net

hanslmayer **Fenster & Türen**

Pörsdorf 31
85617 Aßling
Tel: 0 80 92 - 33 65 34
Mobil: 0172 - 89 30 329
E-Mail: georg.hanslmayer
@t-online.de



Fenster-Schorsch

Elektroinstallation Franco Skulina - Meisterbetrieb -



Rotter Str. 18
85617 Aßling

Telefon: 08092 - 230 38 30
Mobil: 0170 - 998 52 57
Email: info@elektro-skulina.de

Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten

Zentralstaubsauger - Marmorplattenheizung - Antennen-, Sprech- und Alarmanlagen
elektr. Sicherheitsprüfung nach VDE

www.elektro-skulina.de

Lettl GMBH



MEISTERBETRIEB
für Gas- und Wasserinstallation
Propangas

Bauspenglerei | Schmiede | Geländerbau

Schalldorfer Straße 5 - 83550 Emmering
Telefon 08039/1594 Fax 08039/5560 Mobil 0172/72 21 575
E-Mail: Lettl-Emmering@t-online.de

W

ir bauen Ihr Haus mit
Unabhängigkeitserklärung

- Schlüsselfertig zum Festpreis
- Energie-Flatrate für 20 Jahre
- Individuelle Planung
- 20 Jahre Servicegarantie
- Energie-Community
- Moderne, digitalisierte Haustechnik

Ihr zuverlässiger Baupartner



Inntal Bau GmbH & Co. KG

Telefon: 08039/9055-0, Ansprechpartner Günther Weinzierl
Email: gw@inntal-bau.de Internet: www.inntal-bau.de



→ eigenen Grundstück Fl.Nr. 1555 Parkplätze zu schaffen. Auf Nachfrage im Landratsamt Ebersberg wurde mitgeteilt, dass hierzu eine Flächennutzungsplanänderung notwendig ist, nachfolgend ein Bebauungsplan jedoch nicht aufgestellt werden muss.

Änderungsbeschluss

Der Gemeinderat beschließt gemäß § 1 Abs. 3 Satz 1 und § 2 Abs. 1 BauGB die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich der Fl.Nr. 1555 Gemarkung Loitersdorf. Das Gebiet wird begrenzt: im Norden durch landwirtschaftliche Flächen, im Süden durch die Eichhofener Straße, im Westen durch den öffentlicher Feld- und Waldweg und im Osten durch das Areal „Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg“.

Beauftragung eines Planungsbüros

Beschluss: Der Gemeinderat ist mit der Beauftragung des Planungsverbands Äußerer Wirtschaftsraum München, Arnulfstraße 60, 80335 München, mit der Erstellung der Plan- und Textteile zum Änderungsverfahren der 4. Flächennutzungsplanänderung einverstanden.



Neues aus der Gerüchteküche

Es wird behauptet:

In einem Geschäft in Landshut will ein Flüchtling eine Jacke und eine Hose kaufen, die er sich nicht leisten kann. Anstatt günstigere Kleidung auszuwählen, schiebt er der Kassiererin einen Zettel über die Theke. Auf diesem steht, dass sich die Stadt dazu bereit erklärt, die teurere Kleidung zu bezahlen.

Richtig ist:

Der Flüchtlingskoordinator der Stadt kann nicht bestätigen, dass sich so ein Vorfall jemals zugetragen hat. Im Übrigen dürfe die Stadt solche Kosten nicht übernehmen. Es gibt tatsächlich Flüchtlinge und Asylbewerber, die teure Markenkleidung tragen. Diese stammt in der Regel aus Kleiderspenden. Zum Beispiel hat ein Spender in Landshut Markenjeans besorgt, die er aus Lagerbeständen befreundeter Händler zusammensuchte. Ähnlich verhält es sich mit vermeintlichen Markenrädern, die von Helfern aus alten Teilen zusammengeschaubt werden und in denen Markenrahmen verbaut sein können.

(Quelle: www.hoaxmap.org)

Der Helferkreis Aßling/Emmering

Abschluss von Betriebsträgervereinbarungen für die Kindertageseinrichtungen „Haus für Kinder St. Georg“, der Pfarrkirchenstiftung Aßling und „Villa Kunterbunt“ der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Ebersberg e. V.

Der Gemeinderat Aßling hat sich bereits mehrmals mit dieser Thematik befasst, zuletzt ausführlich in der Sitzung am 13.09.2016. In der Gemeinderatssitzung am 24.01.2017 wurde der Terminplan zur Umsetzung der neuen Betriebsträgervereinbarungen vorgestellt. Am 19.04.2017 hat nun das Treffen zur endgültigen Abstimmung der Betriebsträgervereinbarungen

und zur Festlegung der einheitlichen Elternbeiträge stattgefunden. Von Seiten der Träger wurde noch eine Vertragsänderung angeregt, die im Entwurf, den die Gemeinderatsmitglieder per E-Mail am 25.04.2017 zur heutigen Sitzung erhalten hatten, bereits enthalten ist. Nach Diskussion, Beratung und Beantwortung von Fragen aus den Reihen des Gemeinderates kam dieser überein, dass folgende Änderungen noch eingearbeitet werden sollen:

Präambel, letzter Satz: [...] Das Platzverfahren muss transparent, nachvollziehbar und zentral erfolgen [...]

Art. 14 Abs. 2 BayKiBiG soll in den Vertrag mit aufgenommen werden: [...] Der Elternbeirat wird von der Leitung der Kindertageseinrichtung und dem Träger informiert und angehört, bevor wichtige Entscheidungen getroffen werden. [...] Der Elternbeirat berät insbesondere über die Jahresplanung, den Umfang der Personalausstattung, die Planung und Gestaltung von regelmäßigen Informations- und Bildungsveranstaltungen für die Eltern, die Öffnungs- und Schließzeiten und die Festlegung der Höhe der Elternbeiträge [...]

Hinsichtlich des Förderanspruchs in Bezug auf Kindertageseinrichtungen (Art. 18 Abs. 1 bis 3 Satz 1 Alternative 2) soll Art. 19 Satz 10 BayKiBiG in den Vertragstext aufgenommen werden: [...] Der Förderanspruch in Bezug auf Kindertagesstätten setzt voraus [...] dass der Träger [...] die Vorschriften dieses Gesetzes und die auf Grund dieses Gesetzes erlassenen Rechtsvorschriften sowie die Art. 5 und 6 BayIntG beachtet.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Entwurf vom 19.04.2017 mit Einarbeitung der Änderungen zu. Der Bürgermeister wird ermächtigt, die Verträge zum Betrieb und zur Finanzierung von Kindertageseinrichtungen „Haus für Kinder St. Georg“ der Pfarrkirchenstiftung Aßling und „Villa Kunterbunt“ der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Ebersberg e. V., abzuschließen.

Gemeindliche Abwasserentsorgung; Klärschlamm-entsorgung und -entsorgung; Vergabe der Arbeiten

In der Kläranlage fallen jährlich ca. 3.500 m³ Klärschlamm mit einem Trocken-Substanz-Gehalt (TS-Gehalt) von 2,5 % - 3,0 % zur Entwässerung und Entsorgung an. Da der Vertrag für die Entwässerung und Entsorgung des Klärschlammes im Jahr 2016 auslief, wurden von der Verwaltung sechs entsprechende Fachfirmen angeschrieben, von welchen drei ein Komplettangebot (Entwässerung und Entsorgung), eine Firma nur die Entsorgung und zwei Firmen kein Angebot für die nächsten drei Jahre abgaben.

Firma	Angebot (netto) auf 2,5% TS	Entsorgungsart
A	14,40 €/m ³	Verbrennung
B	13,75 €/m ³ (ab 2019 14,30 €/m ³)	Verbrennung
C	13,35 €/m ³	Kompostierung

Der Unterschied zwischen Kompostierung und Verbrennung des Klärschlammes ist, dass bei der Verbrennung die anfallende Restasche zu 100 % in die Düngemittelindustrie als Phosphorgrundstoff geht (Phosphorrückgewinnung).

Beschluss:

Die Firma C soll den Auftrag auf der Grundlage ihres Angebots vom 04.04.2017 für drei Jahre erhalten.

Informationen

Die Jahresbilanz der Verkehrsüberwachung des ruhenden Verkehrs wurde vorgetragen. Insgesamt wurden 4.000 € an Verwarungs- und Bußgeldern ausgestellt. Die Kosten für eine Überwachungsstunde werden in der nächsten Sitzung mitgeteilt. →

Hans G. Bialas

☎ 0 80 92 57 95 ☎



Ihr Meisterbetrieb
mitten im Ort

Reparatur aller Fahrzeugtypen
Unfall-Instandsetzung
Motor-Instandsetzung
Motorrad-Reparaturen



Hans G. Bialas • Fischerweg 3 • 85617 Aßling
WWW.BIALAS-ASSLING.DE

Franziska's Büroservice

Konzentrieren Sie sich
auf Ihr Kerngeschäft und
ich erledige stundenweise
Ihre Büroarbeit.



Franziska Schmitt • Mobil: 0162 788 54 43
Mail: info@franzisbuero.de • www.franzisbuero.de

Gabriele Fischbacher



Mobile Medizinische Fußpflege

Westerberg 4 • 83550 Emmering

Mobil: 0172-5867697 • Tel: 08039-409698

Meine Leistungen:

- Behandlung von diabetischem Fuß • Hühneraugen entfernen
- Schunden Hornhaut entfernen • Nagel- und Fußpilz Behandlung
- Pediküre • Fuß- und Beinmassage • Fußreflexzonenmassage
- Hausbesuche n. Terminvereinbarung

erfrischend
anders

BN Immobilien e.K. Vaterstetten

Elisabeth Bechler-Neugart

Ihre Partnerin für Immobilien-Verkauf und -Vermietung seit 1994

Wenn nicht jetzt, wann dann?

- ▶ Nutzen Sie die momentane Hochpreisphase zum Verkauf Ihrer Immobilie oder Ihres Grundstückes.
- ▶ Gerne stehe ich Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.
- ▶ Für Anbieter kostenfrei.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.



- Passende Käufer
- Marktgerechte Preise
- Zufriedene Kunden
- Vollservice vom Auftrag bis zum Notartermin

Elisabeth Bechler-Neugart

Telefon: 08106-24 87 90 • mobil: 0171-58 632 63

E-Mail: bn@bnimmo.de • www.bnimmo.de

GUTSCHEIN
für eine
Marktpreiseinschätzung

ZIMMEREI EINZINGER

G m b H

Gegr.
1903

85617 Aßling • Pörsdorf 40
Telefon 08092/4671 • Fax 08092/31822

- Zimmerarbeiten
- Holzbau aller Art
- Holzhäuser
- Innenausbau
- Dachsanierung
- Dachfenster
- Dachdeckerarbeiten

DachKomplett



www.zimmerei-einzinger.de



→ Der Förderverein KiJuFa finanziert die Beschaffung einer weiteren „Brettschaukel“ für den Spielplatz am Mitterweg, wenn hierfür der Auftrag erteilt wird. Eine Abstimmung hierüber soll in einer der nächsten Gemeinderatssitzungen erfolgen. Vielleicht stünden auch noch Mittel zur Finanzierung einer zusätzlichen Sitzbank zur Verfügung.

In der Gemeinde Aßling wird eine **Begehung von Wheelmap** stattfinden (= Wheelmap ist eine Karte zum Suchen und Finden rollstuhlgerechter Orte. Öffentlich zugängliche Orte sollen entsprechend ihrer Rollstuhlgerechtigkeit weltweit nach dem einfachen Ampelsystem markiert werden). Zu diesem Thema fand kürzlich eine Veranstaltung im Landratsamt Ebersberg statt.

Die Gemeinde Aßling



sucht für den gemeindlichen Wertstoffhof vom 01.08.2017 - 31.01.2018

eine/n geringfügig Beschäftigte/n (ca. 150 €)

Zu Ihren Aufgaben wird die Aufsicht im Wertstoffhof und bei Bedarf auch das Beladen der Container mit Sperrmüll gehören. Sie sollten körperlich fit und belastbar sein. Ihre Arbeitszeit wird sich 14-tägig auf Freitag und Samstag beschränken.

Öffnungszeiten Wertstoffhof: Mittwoch: 11 - 14 Uhr (April - Okt.)
Freitag: 13 - 16 Uhr
Samstag: 9 - 12 Uhr

Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte telefonisch bei:
Ute Jahnke, Tel.: 08092 / 819457
Gemeinde Aßling, Bahnhofstr. 1, 85617 Aßling

Aus dem Aßlinger Gemeindearchiv

Vor 100 Jahren, am 11. Juli 1917, starb Joseph Wimmer (Lex von Dorfen). Er war Bürgermeister der früheren Gemeinde Loitersdorf von 1894 bis 1906. Während seiner Amtszeit wurde der Beschluss zum Bau der zweiten Dorfener Schule gefasst und er hat bei der Gründung des Darlehensvereins Dorfen (Raiffeisenkasse) mitgewirkt.



Vor 110 Jahren, am 07.07.1907, feierte Lorenz Böhm (Hofner-Sohn) Primiz in Aßling und genau 50 Jahre später, am 07.07.1957, fand das erste heilige Messopfer von Michael Hinterholzer in Aßling statt. Weitere Primizianten des letzten Jahrhunderts in Aßling waren:

Joseph Böhm am 09. Juli 1916,
Joseph Spitzl am 21. April 1940,
Franz Eisenmann am 04. Juli 1993.

(Aus dem Gemeindearchiv Aßling sowie aus „Loitersdorf eine Landgemeinde“ und „Aßling auf dem Weg ins 20. Jahrhundert“)



**Am Sonntag,
09. Juli 2017, ab 11:00 Uhr
im Pfarrgarten Aßling,
Mitterweg 11**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

**Kinderschminken,
Hüpfburg,
Tombola
zu Gunsten
Seniorenarbeit
u.v.m.**

**Über Ihr
Kommen
freut sich die
Pfarrei Aßling
und der Pfarr-
gemeinderat
Aßling**



Ausflug zur Schäferbäuerin nach Bad Hindelang

Am Dienstag, 4. Juli, besuchen wir den Schäferbetrieb und Verkaufsladen der Schäferbäuerin Frau Blanz in Bad Hindelang.



- * Mittagessen *
- * Spaziergang am Vilsalpsee *
- Am Rückweg kleine Dankandacht in Bad Oberdorf
- * mit gemütlicher Einkehr *

Fahrpreis: ca. 20 Euro.
Abfahrt: Steinkirchen 7:00 Uhr,
Lorenzenberg 7:15 Uhr. Weitere
Einstiegsmöglichkeiten bei der
Anmeldung bei Annemarie Spötzl,
Tel.: 08092/9668



Herzliche Einladung an alle Interessierten!



- ▶ Hol- & Bringservice
- ▶ Transporterservice
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Achsvermessung
- ▶ Inspektionen
- ▶ Abschleppservice
- ▶ Scheibenreparatur + Erneuerung
- ▶ Fehlerdiagnose
- ▶ TÜV + AU
- ▶ Klimaservice
- ▶ Reifenservice
- ▶ Leihwagen
- ▶ Leder-, Stoff- und Polsterreparatur

Besuchen Sie unsere neue Homepage unter www.kfz-schweiger.de

Firma Schweiger · Am Holzbichl 4 · 85617 Assling · Telefon: 080 92 / 1000
Fax: 0 80 92 / 3 33 85 · E-mail: schweiger-assling@t-online.de



Lebensberatung und Psychotherapie

ANDREA SCHELLER

Heilpraktikerin für Psychotherapie

Kreuzfeldweg 3
85617 Aßling

- Katathym-imaginative Psychotherapie
- Gesprächstherapie
- Trauerbegleitung
- Lachyoga



Kostenloses Lachtraining in Aßling

**Mittwoch, den 12.07.17 und
Montag, den 24.07.17**

Nähere Informationen hierzu und weitere Termine finden sie unter www.scheller-psychotherapie.de oder Tel. 08092/2326408

BÜCHERLADEN

lesen schreiben basteln schenken

Hurra!
SOMMER!!!



Sie planen einen **Urlaub** in „Weitfortistan“ oder **Ausflüge** in die Umgebung?

Wir unterstützen Sie gerne mit **Reiseführern** und **Landkarten, Ausflugstipps** und **Reisetagebüchern**.

Gerne empfehlen wir Ihnen auch Romane oder Krimis, die an Ihrem Urlaubsort spielen.

Für alle Vorschulkinder startet wieder die beliebte Malaktion.



Wir haben geöffnet:

9-13 Uhr und 15-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr

Und hier rund um die Uhr:

www.buecherladen-assling.de

BÜCHERLADEN ASSLING

Bahnhofstraße 25 · 85617 Aßling

Tel: 08092-852722 · Fax 852721



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit September 2015 haben sich die Freiwillige Feuerwehr Aßling und der Sportverein TSV Aßling zusammengetan, um in diesem Jahr ihr Vereinsjubiläum mit Ihnen gemeinsam zu feiern. Der 14-köpfige Ausschuss aus beiden Vereinen hat sich seitdem regelmäßig getroffen und ein tolles Festprogramm zusammengestellt. Die Feuerwehr feiert ihr 145-jähriges Bestehen und der TSV hat bereits 85 Jahre hinter sich gebracht.

Wie schon mehrfach angekündigt, findet die **Aßlinger Festwoche vom Donnerstag, 27. bis Montag, 31. Juli**, statt. Da in anderen Jahren zu dieser Zeit das Aßlinger Bürgerfest gefeiert wurde, haben sich alle Verantwortlichen an einen Tisch gesetzt und beschlossen, dass dieses Jahr **das Bürgerfest am Anger entfällt**.

Das alljährliche und beliebte **Gemeindesportfest** findet hingegen wie gewohnt in der Woche von **Montag bis Samstag (24.-29.07.)** statt. Lediglich die **Siegerehrung** ist dieses Mal ausnahmsweise erst am **Montag, 31. Juli**, im Rahmen des „Kesselfleischessen“ im Festzelt.

„Warum nur einen Tag feiern, wenn man fünf Tage am Stück feiern kann“ so Festausschussmitglied Felix Zeibe. In der Aßlinger Festwoche wird ein buntes Programm im Festzelt angeboten:

- Do 27. Juli **Trachtenmodenschau** mit Leo Dirndl, Eintritt 8 Euro im VV, 10 Euro an der Abendkasse
- Fr 28. Juli **Troglauner Buam** – Heavy Volxmusik
Vorband „**De Wadlbeißer**“
Eintritt 11 Euro im VV, 13 Euro an der Abendkasse
- Sa 29. Juli **Discoparty** mit DJane Joana Plankl, Eintritt an der Abendkasse
- So 30. Juli **Kreisfeuerwehrtag mit Festumzug**
- Mo 31. Juli **Kesselfleischessen** mit der „Weiß'n groana“-Musik

Hinweis: Kartenvorverkauf nur bis zum 22. Juli, danach sind Eintrittskarten nur noch an der Abendkasse erhältlich. Vorverkaufsstellen in Aßling: Bäckerei Mayr, Café K, REWE Getränkemarkt; in Bad Aibling: Leo Dirndl; in Rott am Inn: Raumaustatter Lazarus oder im Internet unter: www.asslinger-festwoche.de



Die Vorstände beider Vereine würden sich freuen, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger beim Fest vorbeischauen, um gemeinsam die Jubiläen zu feiern.



Programm für den **Kreisfeuerwehrtag** am Sonntag, 30. Juli 2017

Vormittag:

- 6:30 Uhr **Aufwecken** „im Zelt“
- 8:00 Uhr **Kommandanten-Versammlung**
im Gemeindesaal
- 8:00 Uhr **Begrüßung** der Vereine und
Weißwurstfrühstück im Zelt
- 9:30 Uhr **Aufstellung des Kirchengzugs**
- 10:15 Uhr **Feldgottesdienst** am Aßlinger Anger
- 11:00 Uhr **Festzug**
- 12:00 Uhr **Mittagsessen**

Nachmittag ab 14 Uhr:

Leistungsschau der Feuerwehren des Landkreises Ebersberg. An verschiedenen Stationen zeigen die Feuerwehren unterschiedliche Bereiche ihrer Tätigkeiten. Darunter :

- ▶ **„Oslo-Methode“** rettet Einklemmte nach schwerem Unfall, gezeigt durch die FF Anzing
- ▶ **Die FF Markt Schwaben zeigt Löschtrainer**
- ▶ **Das Höhenretter-Programm** wird durch die FF Glonn den Besuchern vorgestellt.
- ▶ **Weiteres Highlight** ist die Vorführung des **Brand-schaucontainers** der Berufsfeuerwehr München



**Große Fahrzeug-Schau
Oldtimer & more**

Die Feuerwehr Aßling freut sich auf ein zahlreiches, interessiertes Publikum!

Die freiwillige Feuerwehr Aßling beim letzten Kreisfeuerwehrtag am 12. Juli 1992 unter der Leitung von Kommandant Willi Röder.



Der Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien aus Aßling wird unsere kleinen Gäste unterhalten.



Blasmusik-Doppelkonzert: Bayern trifft Norwegen

Soweit ist das nichts Neues. Seit vielen Jahren pflegt die Eichhofner Dorfmusik eine enge Freundschaft mit der Blasmusikkapelle *Rora Hornmusikklag* aus Norwegen. Diese Freundschaft zeigt sich in regelmäßigen gegenseitigen Besuchen.



Die norwegische Blasmusikkapelle *Rora Hornmusikklag* freut sich auf ein Wiedersehen mit den Eichhofnern in Bayern.

Dieses Jahr dürfen wir in der Gemeinde Aßling wieder unsere norwegischen Musikerfreunde herzlich willkommen heißen. Mit etwa 45 Leuten treten Sie im August die Reise in unser schönes Bayern an. Um zu zeigen, wie Musik über so weite Entfernungen Menschen miteinander verbindet, laden wir alle Musikfreunde und Norwegenfans zu einem **Doppelkonzert** im Dorfgemeinschaftshaus in Lorenzenberg ein. Es findet am **5. August 2017 ab 20 Uhr** statt. Einlass ist ab 19 Uhr. Eintritt frei.

Lassen Sie uns gemeinsam einen gemütlichen Abend mit dem abwechslungsreichem Programm aus typisch bayrischer und norwegischer Blasmusik genießen. Wir freuen uns sehr, Sie zu unserem Konzert begrüßen zu dürfen.





www.eichhofner-dorfmusik.de

Was machst Du am Donnerstag Abend?

Lust auf a guade Musi und ...


Gemeinschaft


Gaudi


Ausflüge

Wir spielen:
bayerisch-böhmisch + symphonisch + modern + groovig

Du hast mal ein Blasinstrument gespielt und Lust wieder anzufangen!

Du wohnst in Aßling und Umgebung und würdest gerne in einer Kapelle mitspielen!

Du hast Kinder, die gerne mit anderen gemeinsam Musik machen wollen!

Interesse?

Dann schau einfach am **Donnerstag um 20:00 Uhr** (Jugendprobe 18:30 Uhr) bei einer Probe im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg vorbei oder melde dich bei:

Martin Anetzberger Tel.: 0 80 05 / 100 8 66
oder per Mail musik@eichhofner-dorfmusik.de

Mia gfrein uns auf Di!
Eichhofner Dorfmusik e.V.



Die Eichhofner Dorfmusikanten freuen sich sehr auf Verstärkung in Ihren Reihen.

Einladung zum Flohmarkt

am Dienstag, 15. August, ab 14 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus in Lorenzenberg. Bitte Voranmeldungen per E-Mail an: droba-gmoa@m-sewald.de

Standgebühr 3,- €. Tische können ausgeliehen werden. Nur für Privatpersonen, keine Profi-Händler! Bei schlechter Witterung findet der Flohmarkt unterm Dach statt. Fürs leibliche Wohl (Kaffee & Kuchen, Eiscafé, Getränke) ist gesorgt. Für Kinder steht ein großer Spielplatz zur Verfügung.

Es freut sich der Kulturverein Droba Gmoa



Dorfgasthaus
Lorenzenberg



Im Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg beim Maibaum

Angela Raatz
Eichhofener Str. 22 - 85617 Lorenzenberg
Tel: 0 80 92 / 709 499 od. 0157 / 50 11 48 57
wirtin@dgh-lorenzenberg.de

Sonn- u. Feiertags
ab 11 Uhr

MITTAGS TISCH

jeden 1. So. zusätzlich
HAXNESSEN

Montag

11.30 - 14.00 Uhr
ABO-ESSEN

ab 18.00 Uhr
STEAK-ABEND

Donnerstag

11.30 - 14.00 Uhr
ABO-ESSEN

ab 18.00 Uhr
FLAMMKUCHEN & MEHR

Freitag

ab 18.00 Uhr
SCHNITZEL & MEHR

Di, Mi, Sa
nach Vereinbarung

ideal für
Geburtstag-/ Familienfeiern Firmenfeste Seminare Hochzeiten



Die katholische und die evangelische Kirchengemeinde in Aßling laden ein zu einer

Ökumenischen Abendwanderung nach Holzen

„Frei und mutig – begrenzt und stur“ Gedanken zu Martin Luther

Am Dienstag, 11. Juli 2017, treffen wir uns um 19:00 Uhr an der evangelischen Kirche in Aßling unter dem Kreuz und machen uns gemeinsam auf den Weg nach Holzen.

Die Schlussandacht in der Holzener Kirche wird gehalten von Pastoralreferentin Maria Gleißl und Pfarrer Axel Kajath

Anschließend werden wir „Beim Knauer“ den Abend gemütlich ausklingen lassen. Schon an dieser Stelle bedanken sich beide Kirchengemeinden bei der Familie Sollinger für die große Gastfreundschaft, die uns jedes Jahr dort zuteil wird. Beide Pfarrgemeinden freuen sich auf Ihre Teilnahme.



Reservisten-Kameradschaft Grafing-Ebersberg

Di. 04.07. 19.30 Uhr **Monatsversammlung** im Vereinslokal Kastenwirt in Grafing mit einem Lichtbildervortrag über den berühmten Schweizer „Berner 2-Tage-Marsch“ über insgesamt 80 Kilometer von Kam. Steffen Prokopp

Sa. 29.07. 17.00 Uhr **Bürgerfest** in Grafing am Marktplatz mit eigenem Verkaufsstand der Kameradschaft mit diversen Getränken

Di. 01.08. 19.30 Uhr **Reservistenstammtisch** beim Kastenwirt in Grafing mit Programm-Besprechung 2. Halbjahr 2017

Fr. 04.-06.08. **Hüttenwochenende** mit Ausbildung auf der Bundeswehr-Hütte „Reichenhaller Haus“ auf der Winkelmoos-Alm und in der Kaserne in Bad Reichenhall zusammen mit der US Army (FA)

Jeden 1. Dienstag im Monat findet beim Kastenwirt in Grafing die Monatsversammlung statt. Möglichkeit zur Anmeldung zur Teilnahme an Veranstaltungen. Auskünfte erteilen: Alexander Neuser: 08092 3997 und Günter Krause: 08092 1666.

Einschreibe-Termin

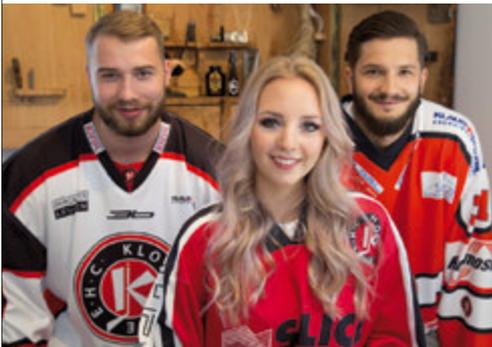
fürs Ferienprogramm:
am Samstag, 15. Juli, um 9:00 Uhr
im Gemeindesaal.



Im Mittelpunkt der Mensch



In einer Zeit von Technik, Fortschritt und Hektik ist der Mensch mit seinen Wünschen und Emotionen wichtiger denn je. Wir bieten unseren Kunden ein exklusives und **stilvolles Ambiente**, einen Ort der Ruhe und Harmonie, an dem Sie auftanken können. Durch moderne, minimalistische und reduzierte Architektur laden wir Sie zum **Entspannen und Wohlfühlen** in einer gemütlichen Atmosphäre ein.



Für Männer, die sich eine Auszeit gönnen möchten, haben wir auch genau das Richtige! Lernen Sie unseren **Barber-Bereich** kennen, lehnen Sie sich zurück und genießen Sie unser Verwöhnprogramm. Maxi und Ferdi vom EHC Klostersee haben es schon ausprobiert und sind begeistert. **Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst!**

LA BIOSTHETIQUE®
PARIS

Morgans
Pomade

WELLA
PROF. ESSENCE

Vergessen Sie den Alltag und genießen Sie ein Team, das Sie mit Erfahrung, Können und Liebe zu Mensch und Haar begeistert.

VA Hair and Make-up • Leonhardstr. 3c • 85567 Grafing • T. 08092-300 82 92 • www.vahairandmake-up.de



Die kfd-Aßling lädt herzlich ein

Kreativ-Werkstatt mit Resi Eben: wir bauen wetterfeste Gartenstelen, nähere Infos und

Anmeldung bei Resi, Tel. 31057 – mehrere Termine: erstes Treffen am Freitag, 7. Juli um 17 Uhr (begrenzte Teilnehmerzahl)

Ganztagesausflug ins „Blaue Land“ am Mittwoch, 19. Juli.

Zuerst besuchen wir das Trachteninformationszentrum in Benediktbeuern. Dort beginnt die Führung ca. 9:30 Uhr in zwei Gruppen, Mittagessen gibt es beim Klosterbräu im gleichen Ort.

Anschließend findet eine Führung in der Klosterkirche Benediktbeuern statt. Weiterfahrt nach Murnau am Staffelsee mit historischem Ortskern und zwei attraktiven Museen. Jeder kann selbst entscheiden, ob er ins Café gehen will, das Münterhaus besucht oder die Pfarrkirche oder einfach bummeln geht. Auf der Rückfahrt Einkehr im Klosterbräustüberl Reutberg.

Abfahrt: 8.00 Uhr an der Linde, Rückkehr gegen 21.00 Uhr. Fahrpreis + Führungen: insg. 20,- €, Anmeldung bei Georgine Wenzke, Tel. 1357

Sommerfest mit Jubiläum

Der Krieger- und Veteranenverein Loitersdorf wird heuer 95 Jahre alt. Dieses Jubiläum feiern wir am **8. Juli 2017**. Der Gedenkgottesdienst für die gefallenen, vermissten und verstorbenen Mitglieder beginnt um 19.00 Uhr in der Kirche in Lorenzenberg. Zum anschließenden, großen **Sommerfest** im Dorfgemeinschaftshaus in Lorenzenberg laden wir alle sehr herzlich ein.

Aktiv in den Ferien

Auch heuer bietet der Aßlinger Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien wieder ein attraktives Ferienprogramm an. Da ist für jeden etwas Passendes dabei. Wer sich gern sportlich betätigen möchte, kann zwischen verschiedenen Angeboten wählen: Tennis und Tischtennis, Stockschießen, Kegeln, eine Bootsfahrt auf der Alz, Surfen am Simssee oder mal eine Radltour mit Picknick zur Mariensäule im Grafinger Dobelwald.

Auch die Tierliebhaber werden hier fündig. Ein Besuch im Pferdestall wird ebenso angeboten wie ein Kamelritt im Mangfalltal, ein Hundeversteher-Kurs und natürlich ein Vormittag auf dem Bauernhof. Wer lieber bastelt, kann z. B. Freundschaftsbänder knüpfen, Stoff bedrucken, im Gewächshaus malen oder sogar ein Raketenauto bauen.

Außerdem steht ein Erste-Hilfe-Kurs auf dem Programm, verschiedene Aßlinger Betriebe laden die Kinder ein, hinter die Kulissen zu blicken und in München kann man eine interessante Trambahn-Tour mitmachen.

Freilich wird auch in diesem Sommer wieder eine Kinderbetreuung angeboten. Als Ferienabschluss bietet sich am 10. September der Film „Minions“ im Aßlinger „Open-Air-Kino“ neben dem Haupteingang der Schule an. Der Blick in das Programmheft lohnt sich also ganz sicher. **Anmeldetag ist Samstag, 15. Juli, von 9 bis 10.30 Uhr im Aßlinger Gemeindesaal.**



7

JAHRE

SPD

in Aßling

1947
-
2017

Feiern Sie mit uns am Samstag und Sonntag 1. und 2. Juli 2017

Kontakt: 08092/852722 oder 08092/709367

Samstag 01.07. unser traditioneller

Ort: Aßling
Parkplatz
Bücherladen
von 9:00 Uhr
bis 12:00 Uhr

Keine Gebühr!

Brotzeit und Kuchen werden angeboten.

Alle Getränke frei!

"Kommen Sie vorbei und stoßen Sie mit uns auf 70 Jahre SPD Aßling an"



Sonntag 02.07.

Ein Spaziergang durch Aßling mit **MdB Ewald Schurer** und **Kreisrat Ernst Böhm**

Thema

„Bezahlbarer Wohnraum – auch in Aßling?“

anschließend Fröhschoppen im Gasthof Hilscher

Treffpunkt: 10:00 Uhr
Parkplatz Bücherladen Aßling

Zwei Pokale für die Aßlinger Trachtler



Eine tolle Vereinsleistung erzielten die Buam und Dirndl vom Trachtenverein beim Gebietspreisplatteln im Dorfgemeinschaftshaus in Lorenzenberg. 14 Trachtenvereine mit insgesamt über 300 Teilnehmern traten zum Wettbewerb an. Johanna Huber holte sogar Platz 1 und Sandra Niedermeier Platz 3! Auch die weiteren Platzierungen unserer jungen Trachtler machten uns sehr stolz und *wir gratulieren allen recht herzlich!*



Dabei sein ist alles, vor allem, wenn am Ende so viele Pokale verteilt werden können. Da freuen sich die Kleinen genauso wie die Großen.

Buam und Dirndl bis 2007:

Lorenz Mangstl Platz 28 und Markus Niedermeier Platz 31
Johanna Schaecke Platz 17 und Antonia Reisberg Platz 26

Dirndl 2005-2006: Johanna Huber Platz 1

Sandra Niedermeier Platz 3 und Leonie Popp Platz 36

Buam und Dirndl 2003-2004:

Benedikt Bayr Platz 8 und Benedikt Mangstl Platz 18
Luise Jergens Platz 17 und Rosa Gilg Platz 25

Buam und Dirndl 2001-2002:

Korbinian Mangstl Platz 18 und Valentin Schaecke Platz 21
Magdalena Gilg Platz 14 und Theresa Greithanner Platz 21

Buam und Dirndl 1994-2000: Fabian Kratzlmeier Platz 13;

Franziska Stanzel Platz 16, Viktoria Stanzel Platz 22 und
Julia Röder Platz 29

Buam ab 1993: Toni Huber Platz 10

► Am Freitag, 7. Juli, treffen wir uns um 20 Uhr im Ratszimmer zur **Monatsversammlung**.

► **Das diesjährige Gaufest** findet in Bad Feilnbach statt. Wir fahren zusammen mit dem Bus um 7.30 Uhr an der Linde ab. Festsonntag ist 16.07.2017! Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

► Beim **Gemeindefest** sowie der **Aßlinger Festwoche** sind wir Trachtler auch dabei. Das Gemeindefest findet in der Woche vom 24. bis 28. Juli statt. Am Festsonntag, 30. Juli, nehmen wir teil und auch beim Kesselfleischessen am Montag, 31. Juli, treten die Trachten Buam mit dem Holzhacker auf. Alle Trachtler sind herzlich eingeladen.

Voranzeige: Zum Herbstfest nach Rosenheim fahren wir am 3. September um 18 Uhr mit dem Bus.

Eure Vorstandschaft GTEV Atteltaler Aßling



Lesefutter! Neue Bücher in der Gemeindebücherei

Donna Leon: **Stille Wasser. Commissario Brunettis sechszwanzigster Fall**

► *Kriminalroman*

Mit einem Schwächeanfall während eines Verhörs bewahrt Commissario Brunetti einen Kollegen vor unbedachten Äußerungen gegenüber einem Beschuldigten. Brunetti braucht jedoch wirklich eine Auszeit. Er wird krankgeschrieben und will in der Villa einer Verwandten von Paola in Sant' Erasmo in der Lagune zur Ruhe kommen und sich erholen. Und er hat Glück. Mit Davide Casati, der sich um die Villa und das Grundstück kümmert, unternimmt er täglich Bootstouren in der Lagune. Casati zeigt ihm auch seine Bienenstöcke, in denen er schon seit einiger Zeit immer mehr tote Bienen findet. Er lässt durchblicken, dass er einen Verdacht hat. So kommt Brunetti einem größeren Fall als je zuvor auf die Spur.



Sabine Ebert: **Schwert und Krone. Meister der Täuschung**

► *Roman*



Nach dem Tod des Kaisers Lothar im Dezember 1137 brechen unruhige Zeiten an. Lothar hatte zwar seinen Schwiegersohn Heinrich den Stolzen aus dem Hause der Welfen zu seinem Nachfolger bestimmt, aber von den anderen Fürstenhäusern wird diese Entscheidung nicht anerkannt. Vor allem Askanier und Wettiner, aber auch andere mächtige Fürstenhäuser und die Geistlichkeit kämpfen um den Erhalt und den Ausbau ihrer Macht.

Dabei scheuen sie vor keinem Mittel zurück: Intrigen, Verrat, erzwungene Ehebündnisse und Krieg. Die Gefolgsleute werden unter Druck gesetzt, sich für die eine Seite zu entscheiden, die Menschen im 12. Jahrhundert werden zum Spielball der Mächtigen.

Alexi Zentner: **Die Hummerkönige**

► *Roman*

Der Familienname ist nicht nur Kings – die Familienmitglieder sind tatsächlich die Könige auf Loosewood Island zwischen Nova Scotia und Maine. Vor dreihundert Jahren haben sich die ersten Kings dort niedergelassen, und seither leben sie vom Hummerfang. Als der erste der Familie auf die Insel kam, konnte er, so wird erzählt, das letzte Stück zu Fuß zurücklegen. Denn es gab so viele und so große Hummer, dass sie mit ihren Panzern eine Brücke bildeten, auf der man an Land gehen konnte. Doch heute ist vieles anders, so dass es für Cordelia Kings schwierig ist, sich als Königin der Insel zu beweisen, zumal auf den Kings ein Fluch zu lasten scheint.



Die Öffnungszeiten der Gemeindebücherei auf Seite 3

„Beim Lesen guter Bücher wächst die Seele empor.“

Voltaire

CSU für Aßling

Wo drückt der Schuh in
Steinkirchen?

am Dienstag, 18. Juli 2017,
19.30 Uhr, Gasthaus Rauth

Alle Bürgerinnen und Bürger sind
herzlich eingeladen ihre Anregungen
und Kritik in Bezug auf unsere
Gemeinde vorzubringen.

www.csu.de/verbaende/ov/assling/



Gartenfest Niciasreuth

Sonntag, 2. Juli 2017

Oldtimertreffen

- Ab 9:00 Uhr Oldtimerfrühschoppen
- Mittagessen mit der „Roitenbach Musi“
- Nachmittags & Abends Unterhaltung mit „Fox-Sound“
- Hüpfburg & Kinderschminken

Montag, 3. Juli 2017

- Ab 19:00 Uhr Kesselfleisch-
und Kesselfischessen mit
der „Roagaspitz Musi“



Bei schlechtem Wetter Stadelfest



Landgärtnerei Kellerer
Rosenheimer Straße 14 • 85617 Aßling
Telefon +49 (0) 80 92 / 18 86
Telefax +49 (0) 80 92 / 71 28
E-Mail: info@landgaertneri-kellerer.de

Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag: 7.30 – 12.30 Uhr und von 14 – 18 Uhr

Freitag: 7.30 – 18 Uhr Samstag: 7 – 12 Uhr



Jetzt aus eigener Ernte:
Gemüse und Salate



Echte Grillfans würzen mit
frischen Kräutern!

PERLA FRIZZANTE

Ein fein perliger Frizzante
aus der Gleratraube.

Frisch, spritzig und
angenehm leicht. Helle
Strohgelbe Farbe.

Der Richtige für
Spritz und Co.





Gelungene Sanierung der Kläranlage Aßling

Die Kläranlage der Gemeinde Aßling nahm im Jahr 1976 ihren Betrieb auf. 24 Jahre später wurde sie auf eine Ausbaugröße von 8.000 EW erweitert. Bis 2016 lief die Anlage nahezu einwandfrei, doch dann ließ die Leistung des Belüftungssystems spürbar nach. Während der Stoßzeiten entstanden bereits Probleme genügend Sauerstoff in das Abwasser zu pumpen. Daher wurden im Frühjahr 2017 die bestehenden Belüfter demon- tiert und durch ein neues Belüftungssystem ersetzt. Die neuen Belüfter wurden auf aushebbaren Rahmen montiert. Dies ermöglicht eine bequeme Wartung ohne Absenkung des Wasserspiegels. Zusätzlich wurden zwei neue, energieeffiziente Rührwerke im Becken installiert, die für eine ausreichende Umwälzung der Abwassermengen sorgen. Die umlaufende Brücke konnte daher stillgelegt und fixiert werden.

Da das Belebungsbecken nicht auftriebssicher ist, war eine Leerung des Beckens nicht möglich. Der Umbau musste also im laufenden Betrieb mit Hilfe von Tauchern durchgeführt werden. Die Arbeiten im Belebungsbecken dauerten drei Tagen. Durch die Erneuerung des Belüftungssystems erhöhte sich nicht nur der Sauerstoffanteil im Becken, sondern bereits zwei Monate nach dem Umbau zeigte sich ein deutlicher Rückgang der Energiekosten. Doch die Sanierung des Belüftungssystems war nur ein erster Schritt, die Kläranlage für das absehbare Wachstum der Gemeinde zukunftssicher zu machen. Weitere werden folgen, damit es auch in Zukunft keine Engpässe gibt.



Leuchtend gelb: das neue Belüftungssystem

Von links nach rechts: Klärwärter Stefan Steingasser, Thomas Wanninger (Fa. Scharr TEC GmbH & Co. KG), Bürgermeister Hans Fent, Johanna Kinshofer und Dr.-Ing. Dieter Schreff (Ing.-Büro Schreff), Klärwärter Josef Bürzer

„Einen herzlichen Dank an alle Projektbeteiligten für die Planung und Umsetzung dieser hervorragend gelungenen, energetischen Sanierung des Belebungsbeckens unserer Kläranlage. Die gesamte Laufzeit von der Machbarkeitsuntersuchung bis zur Umsetzung dauerte fast ein Jahr, aber es hat sich gelohnt; neben der zusätzlichen Betriebssicherheit liegt die monatliche Energiekosteneinsparung der Kläranlage nach dem Umbau zur Zeit bei ca. 1.500 Euro.“

Ihr Bürgermeister
Hans Fent



Jeden Dienstag
und Donnerstag:
Hauptuntersuchung
im Haus



KFZ-Meisterbetrieb ▲ Karosserie-Fachbetrieb ▲ Lackierbetrieb

Bichler KFZ GmbH

Stelzenreit 1 • 85617 Aßling
(am Ortsausgang Aßling in Richtung Rott)
Tel: 08092-99 47 • Fax: 08092-59 60
E-Mail: bichler-kfz-gmbh@t-online.de

- ▶ Reparatur aller Fahrzeugtypen
- ▶ TÜV-Instandsetzung
- ▶ Abgasuntersuchung
- ▶ Getriebereparatur
- ▶ Klimaanlage-Service
- ▶ Reifen und Felgen
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Fahrzeuglackierung
- ▶ Smart Repair
- ▶ Hagelschaden-Instandsetzung
- ▶ Achsvermessung
- ▶ Hol- und Bringservice

WWW.BICHLER-KFZ-GMBH.DE

Gesund durch Lachen

Schon der Volksmund weiß: Lachen ist gesund. Das gilt jedoch nicht nur für das spontane Lachen, sondern selbst dann, wenn in fröhlicher Runde unter fachkundiger Anleitung Lach- und Klatschübungen sowie Übungen zur Stärkung der psychischen Widerstandsfähigkeit (Resilienz) stattfinden.

„Mehr Lebensfreude und Gelassenheit“ – Unter diesem Motto bietet die Heilpraktikerin Andrea Scheller gemeinsam mit dem Katholischen Kreisbildungswerk Ebersberg auch im Juli wieder kostenlose Trainings an.

Interessierte benötigen keinerlei Vorkenntnisse. Einfach kommen! Doch nicht vergessen: Eine Matte/Decke und leichte Schuhe/Socken mitbringen. Vor allem aber brauchen Sie ausreichend zu trinken.

Die Trainings finden im Aßlinger Pfarrheim, Mitterweg 11, statt und zwar:

Mittwoch, den 12.07.17 von 9 bis 10 Uhr und

Montag, den 24.07.17 von 18 bis 20 Uhr

Die Anmeldung erfolgt bei Andrea Scheller unter Tel. 08092 2326408 oder per Mail unter: www.scheller-psychotherapie.de

Hinweis: Falls jemand für ältere Menschen, die an Einsamkeit und/oder Deressionen leiden, durch Spenden helfen möchte, so werden diese gern entgegengenommen und an das Projekt „Oma lacht wieder“ weitergeleitet.
www.oma-lacht-wieder.com



Der nächste Fahrtag des Dampfbahnclub

Aßling ist am Sonntag, **23. Juli**, von 10 - 17 Uhr. Bei hoffentlich schönem Sommerwetter sorgt das Team am Grill wieder für leckere Schmankerl; kühle Getränke, Kaffee und Kuchen gibt es sowieso. Auf geht's! Eine Fahrt durch das wunderschöne Bahngelände ist für alle ein Vergnügen. Oma zahlt die Fahrkarte und Opa den Kuchen.



Theatergemeinde Aßling

Samstag, 22. Juli, 20.00 Uhr

„*Il barbiere di Sevigla*“

Oper von G. Rossini in Amerang

Karten: Montag, 17. Juli, 18.45 - 19.00 Uhr

Anmeldung zur Spielzeit 2017/18 bis 19. Juni

Ansprechpartnerin: Frau Liebert, Tel. 08092-5225

Spielplatzfest

Am: 2. Juli 2017 ab 14:00 Uhr

Ort: kleiner Spielplatz an der Glonner Straße

Für's leibliche Wohl ist gesorgt

Es werden angeboten: Kaffee, Kuchen, Getränke

Wir freuen uns auf Euch!

www.foerderverein-kjf-assling.de






Quirin Kaiser
info@schreinerei-quirin-kaiser.de



Dorfstraße 17
85617 Niclasreuth
Tel.: +49(0) 80 65 / 292
www.ziach-kaiser.de




Quirin I. Kaiser
info@ziach-kaiser.de

! NEU ! Wir fertigen für Sie Gravuren und besondere Geschenke mit modernster Lasertechnik ! NEU !



Plan für das Gemeindesportfest 2017

24.7. Montag				
Wann	Was	Wo	Wer	Teilnehmer
18:30	Stockschießen	Stockschützenplatz Aßling	ESC Haberer Aßling	4
19:00	Kombinations-Staffel-Langlauf	Start und Ziel: Stockschützenplatz	Trachtenverein	2 Läufer, 1 Inline Skater, 1 Radler (Skates/Radl mitbringen)
25.7. Dienstag				
Wann	Was	Wo	Wer	Teilnehmer
18:00	Bogenschießen	Halle Wieser Lorenzenberg	Diana	3
18:00	Bixnwerfen / Shuffleboard	Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg	Kulturverein Droba Gmoa	3 ab Jahrgang 2003
18:00 – 20:30	Luftgewehrschießen oder Luftpistole	Vereinsheim Lorenzenberg	Diana	4
19:00 – 21.00	Dart	Vereinsheim Lorenzenberg	KLJB Dorfen	4 mindestens eine Frau
26.7. Mittwoch				
Wann	Was	Wo	Wer	Teilnehmer
18:00	Kegeln	Gasthaus Petzinger Aßling	Inter	3 mindestens eine Frau
18:00	Schwimmen	Schwimmbad Aßling	Riesch/Luksch	Mann, Frau, Kind ab Jahrgang 2005
18:00	Tischtennis	Turnhalle Aßling	TTC	2
27.7. Donnerstag				
Wann	Was	Wo	Wer	Teilnehmer
18:00	Hufeisenwerfen	Am Festzelt in Aßling	Luksch	4
18:30	Heuballenheben	Am Festzelt in Aßling	BVE	4
28.7. Freitag				
Wann	Was	Wo	Wer	Teilnehmer
18:30	Maßkrugschießen	Am Festzelt in Aßling	Georgsritter	Mann, Frau, Kind ab Jahrgang 2005
18:30	Boccia	Am Festzelt in Aßling	Riesch/Luksch	2
29.7. Samstag - Beginn: 13.30 Uhr - Ort: Schulsportanlage Aßling				
Was	Wer		Teilnehmer	
Sägen mit der Wiegesäge	GTEV		2	
Damen-Sägen	TSV		2 Damen	
Schwammlauf	Riesch/Luksch		2 Kinder ab Jahrgang 2005	
Sackhüpfen-Schubkarren-Staffel	Säcke Diana, Pylone TSV als Massenstart		2 (Schubkarren selber mitbringen)	
Wundertüte	Luksch / Riesch		3	
Elfmeterschießen	TSV		4 (3 Schützen und 1 Torwart)	

Die Siegerehrung findet Montag, 31. Juli, beim Kesselfleischessen statt. Weitere Informationen unter:

<http://affect.de/gemeindesportfest>

Ausstellung im Pfarrheim

Acrylbilder • Aquarelle • Zeichnungen • Pastelle

Aus den Aßlinger Malkursen unter Leitung von Anny Schmidtke:

Heidi Buchner, Anastasia Fischbacher, Lore Implor, Anna Kersch, Jutta Lechner-Doriat, Marianne Lelovski, Margarete Murnauer, Edeltraud Möllmann, Angelika Niebler, Monika Schließhuber, Margit Schwarz, Gertraud Spötzl, Gertrud Terkowsky, Christine Wieser, Rosi Zacherl und Brigitte Zehetmaier;



**Samstag, 15. Juli
Sonntag, 16. Juli**

**im Pfarrheim
Aßling,
Mitterweg 11**

**jeweils von
13 - 18 Uhr**

Kaffee- und Kuchen-
verkauf zugunsten der
neuen Orgel

Aus den Kinderkursen: Josefine Gilch, Veronika Hartig, Magdalena Hartig, Veronika Heilmann, Quirin Heilmann, Julian Kursawe, Constanze Lechner und Antonia Reisberg.

Kommen, sehen und staunen Sie, welch große Vielfalt die Aßlinger Kreativen hier präsentieren!



Erste Hilfe Kurs

Am Samstag, 23. September, findet im Pfarrzentrum in Aßling von 8 bis ca. 15 Uhr ein „Erste Hilfe-Kurs“ des Bayerischen Roten Kreuzes statt. Dieser ist auch für die Führerscheinprüfung gültig. Jeder Teilnehmer erhält ein Zertifikat und kann eine Rückerstattung der Kursgebühr von 40 € durch die Berufsgenossenschaften beantragen. Für die Verpflegung gegen Bezahlung ist gesorgt. Veranstalter sind der Pfarrverband Aßling und das Kreisbildungswerk Ebersberg.

Anmeldungen mit Geburtsdatum und Namen (in Druckbuchstaben) bitte bis spätestens 30. August beim KBW Ebersberg unter Tel. **08092/850790** oder per Mail an **verwaltung@kbw-ebersberg.de**, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Reitunterricht für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

Voltigieren für Kinder ab 6 Jahren

Therapeutisches Reiten
Wir sind eine vom Deutschen Kuratorium für Therapeutisches Reiten anerkannte Einrichtung.

Mitterweg 31 • 85617 Aßling
E-Mail: info@rvts.de
Mobil: 0172 / 8670 000

RVTS Zentrum Aßling

Geier Erdbau GmbH

Geier Erdbau GmbH
Kastenseeon 12
85625 Glonn

Telefon: 08093 / 902288-0
Telefax: 08093 / 902288-10

E-Mail: info@geier-erdbau.de
Internet: www.geier-erdbau.de

- Erd- und Tiefbauarbeiten
- Abbruch / Recycling / Rodungen
- Bagger / Radlader / Raupe
- Kanalbau / Entwässerung
- Transporte (Schüttgut / Tieflader)

Matthias Geier GmbH

Matthias Geier GmbH
Kastenseeon 12
85625 Glonn

Telefon: 0 80 93 / 90 22 88-0
Telefax: 0 80 93 / 90 22 88-10

E-Mail: info@geier-landschaftsbau.de
Internet: www.geier-landschaftsbau.de

- Garten- und Landschaftsbau
- Gartengestaltung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Bauen im Bestand

Das Experten für
Gärten & Landschaft

Bodenbörse Tuntenhausen (bei Hörmating)

Telefon: 08067/2389425 • Telefax: 08067/2389426

„Haus der kleinen Forscher“ – jetzt hoch offiziell!



Die Stiftung „Haus der kleinen Forscher“ zeichnet Bildungseinrichtungen für Kinder von drei bis zehn Jahren aus, die in ihrem Erziehungskonzept besonderen Wert auf die Förderung von Naturwissenschaften, Mathematik und Technik legen.

Für sein kontinuierliches Engagement in diesem Bereich wurde im Mai der AWO-Kindergarten in Aßling zertifiziert, der sich nun „Haus der kleinen Forscher“ nennen darf. Diese Zertifizierung wird nach festen Qualitätskriterien vergeben, die sich am deutschen Kindergarten-Gütesiegel und den „Prozessbezogenen Qualitätskriterien für den naturwissenschaftlichen Unterricht“ orientieren. Im Zentrum steht das gemeinsame Lernen und Forschen der Kinder mit Erwachsenen als Lernbegleitern.

Das AWO Haus hat sich mit einem Projekt „Ab in die Gummistiefel und raus auf's Feld“ für die Zertifizierung beworben und sie mit 82% erreicht. Auf dem 100 m² großen Gemüsefeld bereiteten Kinder die Saatbeete vor und pflanzten Gemüse ein.

Das Projekt brachte den Kindern nicht nur die Natur mit seinen komplexen ökologischen Zusammenhängen näher, sondern sensibilisierte die Kleinen auch hinsichtlich einer gesunden Ernährung. So erfuhren die Kinder, dass im Gemüse gesunde Vitamine und Spurenelemente stecken, dass Paprika grün, gelb oder rot sein kann. Sie probierten verschiedene Salatsorten und kochten leckere Suppen und Gerichte aus der eigenen Ernte.



Kleine Forscher mit großem Entdeckungsdrang

Die Zertifizierung sowie die Plakette „Haus der kleinen Forscher“ wurde von Frau Ziegler-Trubner, Vorsitzende des IHK-Regionalausschusses Ebersberg, und Frau Rossbach, IHK München, übergeben. Frau Pfanzelt von der AWO-Geschäftsstelle und auch Bürgermeister Hans Fent richteten ihre herzlichen Glückwünsche an alle Beteiligten. Die Kinder, deren Eltern sowie die Erzieherinnen bedanken sich ganz herzlich bei den Sponsoren und Kooperationspartnern wie Raiffeisen-Lagerhaus, REWE und Gärtnerei Kellerer. Vielen herzlichen Dank auch an Frau Karen Schiöberg-Fey aus dem Bücherladen Aßling sowie auch an Familie Amsbeck, Geocaching, dass sie allen Kindern und Erzieherinnen einheitliche T-Shirts gesponsert haben.



TTC Aßling feiert Grillfest

Am 15. Juli feiert der Tischtennisclub Aßling ein Grillfest für Jung und Alt. Treffpunkt: Stockschützenplatz ab 15 Uhr. Bei schlechter Witterung wird das Fest auf den 22. Juli verschoben. Der TTC Aßling freut sich über alle jungen und nicht mehr so jungen Mitglieder die mitfeiern.



Märchenzeit im Berger Spatzenest

Wieder einmal luden die kleinen und großen Spatzen in ihr Nest ein. Willkommen waren Eltern, Großeltern, Geschwister und andere zum traditionellen Frühlingsfest im Kindergarten Berger Spatzenest.



Die Aufführung von Dornröschen machte allen viel Spaß.

Das Jahresthema „Märchen“ war auch das Thema des Frühlingsfestes. Zu Beginn wurden die anwesenden Gäste zusammen mit Dornröschen verzaubert. Eine liebevoll inszenierte Darbietung des bekannten Märchens fesselte das Publikum, das von einer leibhaftigen Märchenerzählerin (im Vorschulalter) durch die Vorführung geleitet wurde. Dabei kam es zu bewundernswerten Einsätzen kleiner Solisten, die gesanglich und persönlich zu begeistern wussten. Das Motto des Kindergartens „...und die Spatzen pfeifen lassen“ zeigte sich wieder einmal in der musikalischen Gestaltung der Aufführung, die mit viel Gespür für die Fähigkeiten der Kinder überzeugen konnte. Jedem Kind war es möglich sich einzubringen in das große Ganze. Nach dem wohlverdienten Applaus brauchte es natürlich eine Stärkung, die die Eltern in Form von Kuchen gespendet haben. Abschließend fand eine Märchenrally durch den Kindergarten statt, bei der an verschiedenen Stationen märchenhafte Spiele angeboten wurden.

Das Team vom Spatzenest möchte sich herzlich bei allen bedanken, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Ohne deren Mithilfe wäre es nicht möglich, in diesem Rahmen ein Fest zu gestalten.



Jahreshauptversammlung verschoben

Die für den 13. Juli geplante Jahreshauptversammlung des **TSV Aßling** wird aus terminlichen Gründen erst im Herbst 2017 stattfinden. Ein neuer Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Saisonvorbereitung der Herren

Die Vorbereitung für die neue Saison beginnt am Montag, 3. Juli. Folgende Freundschaftsspiele sind geplant:

- So 09.07. 15 Uhr TSV Aßling II – TSV Babensham II
- 17 Uhr TSV Aßling I – TSV Babensham I
- So 16.07. 16 Uhr TSV Aßling II – TSV Moosach II
- 15 Uhr SV Buch am Buchrain I - TSV Aßling I
- So 23.07. 14 Uhr TSV Aßling II – SV Sentilo-Blumenau I
- 16 Uhr TSV Aßling I – SV Sentilo-Blumenau I
- Sa 29.07. 14 Uhr SV DJK Heufeld I - TSV Aßling I
- 16 Uhr SV DJK Heufeld II - TSV Aßling II



Marielle Steffen

Neugeborenen- und Kinderfotografie

Erinnerungen
für die Ewigkeit

0174 / 34 554 52

www.marielle-fotografie.de

Wunderschöne
Momente festhalten

Facebook: Neugeborenen- und Kinderfotografie Marielle Steffen

NEUE MAMA ♥ KIND KURSE
in Aßling

♥ **Baby-Massagekurs** ♥

Entspannungskurse

Happy Bauch ♥ Entspannung für Schwangere
Relax & Smile ♥ Entspannung für Frauen

♥ **Eltern-Kind-Massagekurs** ♥

Infos & Anmeldung: Tel. 08092/8633844
Praxis für Kinesiologie, Entspannung & Massage

mey **Passionata®** **like it!**
SCHIESSER
PiP studio **NINA VON C.**

KINDL Mode- und Wäschehaus
GRAFING · Bahnhofstraße 3+6

CALIDA BODYWEAR
ESPRIT
Triumph

Buchung laufender Geschäftsvorfälle
Laufende Lohn- und Gehaltsabrechnung

Elisabeth Loidl
Geprüfte Bilanzbuchhalterin IHK

Lindenstrasse 1 - 85617 Aßling
E-Mail: bkm.eloidl@t-online.de
Telefon: 08092/327 25

Stoffe & Nähzubehör • Unikate
Inh. Nicole Zschörner • carpediemebe@aol.com
Bahnhofstraße 43 • 85617 Aßling

Öffnungszeiten
Mi - Fr: 15.30 - 18.30 Uhr
jeden 2. Samstag: 10 - 16 Uhr
(am 8. und 22. Juli)

Fadenwünsche

www.fadenwuensche.de



Die Druckerei
Schimansky & Weinbeck eK

Flexibel | Schnell | Professionell

Albachinger Straße 2a
83539 Forsting
Tel.: 08094 90503-0
info@diedruckerei.net

Wir bedrucken fast alles · www.diedruckerei.net



„Der heiße Draht zum Bürgermeister“

Bürgermeister **Max Maier** ist erreichbar:
Tel.: **08067/471** – Mobil: **0172/83 40 316**
E-Mail: **max.maier@vg-assling.de**

Öffnungszeiten

Gemeindekanzlei in Emmering,
Rathaus, Hauptstraße 8, 83550 Emmering
Dienstag von 13.30 Uhr – 17.30 Uhr
Tel.: **08039/1570**; Fax: **08039/901 2488**

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am **06.04.2017** – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden

RIWA GIS (Geoinformationssystem) der Gemeinde Emmering; Erstellung eines digitalen Kanal- und Wasserleitungskatasters sowie Zustandsbewertungen im Rahmen des Sonderförderprogramms Kanalkataster; Vergabe der Leistung

Der Betreiber einer öffentlichen Abwasserbehandlungsanlage bzw. der Träger der Kanalisation hat nach Art. 54 BayWG ein „Kanalkataster“ zu führen, in dem die Information über die Einleiter in die Abwasseranlagen in jeweils aktualisierter Form enthalten ist. In diesem Zusammenhang wurde von der Bayerischen Staatsregierung das Sonderförderprogramm „Kanalkataster“ aufgelegt. Fördergegenstand ist die Erstellung eines qualifizierten Kanalkatasters. Aus diesem Grund wurden von der Fachfirma aus Kempten, die das Geoinformationssystem (GIS) für die gesamte VG eingerichtet hat und betreut, Angebote für die Erstellung eines digitalen Kanal- und Wasserleitungskatasters sowie für die im Rahmen der Förderung notwendige ingenieurmäßige Zustandsbewertung angefordert (die gleichzeitige Erstellung des Wasserleitungs-Katasters bietet sich im Rahmen der Bestandsaufnahmen für das Kanalkataster mit an). Diese Angebote wurden ausführlich von einem Vertreter der Firma vorgestellt und erläutert. Sie gliedern sich wie folgt:

Erstellung digitales Kanal- und WL-Kataster	35.455,35 € brutto
Zustandsbewertungen Sonderförderprog.	16.689,20 € brutto
Zwischensumme	52.144,55 € brutto
Staatlicher Förderzuschuss	10.650,00 € pauschal
Effektive Kosten	41.494,55 € brutto

Die zusätzliche Einrichtung des digitalen Kanal- und Wasserleitungskatasters sollte in jedem Fall auch durch diese Firma erfolgen, da bei einer Vergabe an eine Fremdfirma die entsprechenden Daten mit enormen Stundenaufwand dem vorhandenen Programmstandard angepasst werden müssten.

Die reinen Vermessungsleistungen, welche ggf. anderweitig vergeben werden könnten, werden zu einem Stundensatz angeboten, welcher sich im Vergleich zu anderen Vermessungsbüros im deutlich niedrigeren Preisniveau bewegt. Ein Vergleich mit dem Angebot für die Einrichtung des Wasserleitungskatasters in der Gemeinde Frauenneuharting aus dem Jahr 2011 hat ergeben, dass die Preise sogar leicht niedriger liegen als seiner Zeit.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Annahme der Angebote zur

Erstellung eines digitalen Kanal- und Wasserleitungskatasters sowie der Zustandsbewertungen an die Fachfirma aus Kempten zu einem Gesamtpreis von 41.494,55 € brutto.

Gemeindliche Wasserversorgung; Kostenerhöhung für den Einbau eines Magnetischen Induktiven Durchflussmessers (MID) im Hochbehälter Westerberg und Anpassung des Prozessleitsystems für die Steuerung des Notverbundes

Auf die Sitzungen vom 12.05., 22.06., 08.12.2016 und 15.03.2017 wird verwiesen. In der Sitzung am 15.03.2017 erklärte der Wassermeister noch einmal explizit die Gründe, warum die Kosten für den Einbau des Magnetischen Induktiven Durchflussmessers (MID) in den Hochbehälter Westerberg um netto 2.525,00 € stiegen. Die Gemeinderatsmitglieder nahmen den Sachvortrag zur Kenntnis und zeigten Verständnis für das Zustandekommen des Mehrbetrages.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt nachträglich dem Einbau eine Magnetischen Induktiven Durchflussmessers (MID) zum Bruttopreis von 7.181,75 € zu.

Gemeindliche Wasserversorgung; Erneuerung/Umverlegung Wasserleitung Bergweg und Schalldorfer Straße; Vergabe der Ingenieurleistungen

Auf die Informationen aus der Gemeinderatssitzung vom 09.03.2017 wird verwiesen. Für die Erneuerung der Wasserleitungen im Bergweg und in der Schalldorfer Straße wurden vom Ingenieurbüro entsprechend der Vorgabe des Gemeinderates zwei Angebote für die Leistungsphasen 1 – 4 und optional für die Leistungsphasen 5 – 9 eingeholt. Die Angebote vom 29.03.2017 belaufen sich auf 6.042,45 € brutto für die Leistungsphasen 1 bis 4 sowie auf 10.528,19 € brutto für die Leistungsphasen 5 bis 9. Als Gesamthonorar errechnet sich somit ein Betrag in Höhe von 16.570,64 € brutto. Zur Ermittlung des Honorars wurde die geringstmögliche Honorarzone I mit dem Mindestsatz angesetzt. Bei den Leistungsphasen 1 – 4 wurde zusätzlich eine Regierechnung aus dem Jahr 2010 in Abzug gebracht, welche seiner Zeit für die Erstellung eines Vorentwurfes mit Kosten-schätzung gestellt wurde Nach Prüfung der Angebote durch die Verwaltung wird deren Annahme empfohlen und gleichzeitig darauf hingewiesen, dass im Falle einer Nichtbeauftragung der Leistungsphase 9 (Objektbetreuung und Dokumentation) diese Arbeiten fachlich nicht durch die Verwaltung abgedeckt werden können.

Beschluss:

Der Gemeinderat beauftragt das Ingenieurbüro mit den Planungsleistungen (Leistungsphasen 1 bis 9) auf Grundlage der vorgelegten Ingenieurangebote vom 29.03.2017 für die Erneuerungen der Wasserleitungen im Bergweg und in der Schalldorfer Straße zu einer Angebotssumme in Höhe von insgesamt 16.570,64 € brutto.

Gemeindliche Wasserversorgung; Antrag auf Brauchwasserbefreiung

Ein Landwirt beantragt mit Schreiben vom 21.03.2017, das Brauchwasser für den landwirtschaftlichen Betrieb aus einem noch zu bauenden Brunnen entnehmen zu dürfen. Diese Beschränkung der Benutzungspflicht ist nach § 7 der gemeindlichen Wasserabgabebesatzung (WAS) möglich, soweit dies für die öffentliche Wasserversorgung wirtschaftlich zumutbar ist und andere Rechtsvorschriften nicht entgegenstehen. Bisher wurden in der Gemeinde Emmering 12 Anträge auf Brauchwasserbefreiung gestellt. Bei einer jährlichen Verkaufsmenge von ca. 80.000 m³ Wasser in der Gemeinde führt die jetzt beantragte Brauch- →

Sanitätshaus Köck & Dengl

Am Eckfeld 6c
83543 Rott am Inn

Öffnungszeiten:

Mo-Do 8 - 17 Uhr
Fr 8 - 12 Uhr

Tel 08039 / 901 4070
Fax 08039 / 901 40720

rott@orthotreff.com



Im niederbayerischen Straubing kürte die Handwerkskammer Niederbayern-Oberpfalz die **Besten der 1041 Absolventen des Meisterlehrgangs 2016/17**. Aus insgesamt 27 vertretenen Branchen konnten sich 19 frischgebackene Meisterinnen und Meister besonders auszeichnen. Darunter auch **Frau Alexandra Stiller vom Sanitätshaus Köck & Dengl für den Bereich Orthopädietechnik**. Stolz gratuliert das Sanitätshaus Köck & Dengl mit Team ihrer neuen Meisterin, die mit ihrem herausragenden Abschluss freilich auch die Leistungsfähigkeit des Rotter Unternehmens unter Beweis gestellt hat.



Foto: Fotostudio Kraus



Für ihre hervorragenden Leistungen in der Meisterprüfung bekam Alexandra Stiller die Ehrenurkunde samt Medaille vom Kammerpräsident Dr. Georg Haber verliehen.

Ihr regionaler Ansprechpartner für Gesundheitsprodukte und Orthopädietechnik

JOSEF GILG Schreinerei

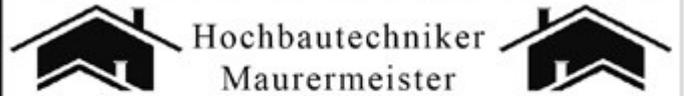


Holzdecken • Holz • Türen und Parketthandel
Möbel • Parkett und Bodenverlegung • Treppenbau



Mühlbichl 2 • 83550 Emmering • Tel. 08039/5753
Fax 08039/907800 • Mobil 0172/8344441 • info@gilg-schreinerei.de

BAUUNTERNEHMEN



NIGGL

Seit über 60 Jahren: Neubau • Umbau • Renovierungsarbeiten • Verputzarbeiten

Anton Niggel

Kronau 8 • 83550 Emmering • Telefon: 08067/370
Fax: 08067/370 • E-Mail: toniniggel@t-online.de

www.toni-niggel.de

- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- Alle Diagnose- und Messgeräte im Haus

zueher



KFZ-Meisterbetrieb und Reparaturwerkstätte

- Hauptuntersuchung 2 x wöchentlich
- Reifen / Felgen
- Instandsetzung, AU und TÜV

83550 Bruckhof 12
Telefon: 08039 - 1407
Fax: 08039 - 9089810

- Reparatur und Kundendienst aller Fahrzeugtypen
- Ersatzteilverkauf
- Vermittlung von Mietwagen

[mj] steuerberatung

Jetzt in neuen Geschäftsräumen

- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Erbschafts- und Schenkungsteuer

- ✓ Kostenloses Erstgespräch
- ✓ Transparentes Honorar
- ✓ Termine auch bei Ihnen vor Ort



Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Fraueneuharting
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com



→ wasserbefreiung nicht zu einer für die anderen Abnehmer wirtschaftlich nicht mehr zumutbaren Wasserpreiserhöhung.

Beschluss:

Die beantragte Beschränkung der Benutzungspflicht wird unter Widerrufsvorbehalt gewährt. Rückwirkungen aus der Eigengewinnungsanlage auf die gemeindliche Wasserversorgungsanlage müssen durch geeignete technische Maßnahmen ausgeschlossen sein und von einem Fachmann ausgeführt und abgenommen werden. Die Erteilung der Brauchwasserbefreiung gilt vorbehaltlich der Genehmigung zur Brunnenbohrung durch das Wasserwirtschaftsamt Rosenheim.

Breitbandausbau in der Gemeinde Emmering; weiteres Vorgehen

In der Sitzung am 19.03.2015 wurde beschlossen, einen zweiten Durchlauf des Bayerischen Förderprogramms Anfang 2017 zu starten. Aus dem Bayerischen Förderprogramm würden der Gemeinde noch ca. 474.300 € an Fördermitteln bis Ende 2018 zustehen (bisher bewilligt 405.708 € von 880.000 €). Außerdem stehen der Gemeinde Emmering für Planungskosten voraussichtlich bis zu 50.000 € aus dem Bundesförderprogramm zur Verfügung.

Beschluss:

Vom Ingenieurbüro/Planungsbüro ist eine Planung, die auf die Förderung ausgerichtet ist – insbesondere hinsichtlich der Fördersumme –, vorzulegen.

Straßenvermessung; Gemeindeverbindungsstraße Nr. 8 Westerberg-Wollmannsberg

Die Gemeindeverbindungsstraße weicht im Bereich zwischen dem nördlichen Ortsausgang von Westerberg bis nach Höhenreich in der Natur gegenüber der Katasterlage ab, insbesondere im Umgriff von Wollmannsberg. Der Hauptanlieger beantragt nun die Vermessung der asphaltierten Straße von Wollmannsberg bis zur Einfahrt zum Wasserturm.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Vermessung im Bereich Wollmannsberg bis zum Wasserturm zu, der entsprechende Antrag ist beim Vermessungsamt zu stellen.

Wasserverband Mühlbichl; Antrag auf Kostenerstattung für Maßnahmen am Sammelkanal

Mit Schreiben vom 29.03.2017 bittet der Wasserverband die Gemeinde um die Übernahme der Kosten für die Baggarbeiten, Rohrmaterial- und Auffüllkieslieferung im Zusammenhang mit der Schadensbehebung infolge des Starkregens im Juli 2016. Dazu fand im September letzten Jahres ein Ortstermin mit den Vorständen des Wasserverbandes statt, bei dem Bürgermeister Maier eine Kostenbeteiligung versprach.

Beschluss:

Die Gemeinde übernimmt die vom Wasserverband beantragten Kosten in voller Höhe von 648,46 €.

Kinder- und Jugendverein; Antrag zur Verwendung des Gemeindegewappens

Mit E-Mail vom 04.03.2017 beantragt der Kinder- und Jugendförderverein Emmering, gelegentlich das Wappen der Gemeinde Emmering für den Schriftverkehr verwenden zu dürfen.

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Emmering genehmigt gemäß Art. 4 Abs. 3 Gemeindeordnung (GO) die Verwendung des Wappens der Gemeinde Emmering als Hintergrund für ein eigenes Logo auf dem Briefkopf des Kinder- und Jugendförderverein Emmering.

Informationen

Der Bürgermeister berichtete, dass aufgrund des Ergebnisses des heurigen Anmeldeverfahrens der Kindergarten im Betreuungsjahr 2017/2018 „voll“ ist.



Kinder + Jugend

Förderverein Emmering e.V.

Wir suchen eine zuverlässige und liebevolle **Mitarbeiter/in** für die **Mittagsbetreuung** in Emmering auf Stundenbasis.

Zu Ihren Aufgaben zählen:

- Aufsicht und allg. Betreuung der Kinder in der Gruppe
- Durchführung des Mittagessens
- Unterstützung der Schüler bei den Hausaufgaben
- Anbieten von pädagogischen Angeboten wie z.B. Gesellschafts-, Lern- und Bewegungsspielen.

Die Vergütung erfolgt im Rahmen der Aufwandsentschädigung für nebenberufliche Vereinstätigkeiten oder auf 450,- €-Basis als geringfügige Beschäftigung.

Wenn Sie Erfahrung und Spaß an der Arbeit mit Kindern haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Ansprechpartnerin: Marlene Hilger, Tel. 08039/408233, E-Mail: vorstand@kjfv-emmering.de



Der Verein für Gartenbau und Landespflege Emmering lädt ein zu einer Führung in Hirsberg bei Bad Endorf.

Der Ort wurde 2016 beim Wettbewerb „**Unser Dorf soll schöner werden – unser Dorf hat Zukunft**“ zum schönsten Dorf in Deutschland gewählt.

Wir treffen uns am **Samstag, 22. Juli**, um 13.30 Uhr auf dem Parkplatz des Gasthofs in Bruckhof und fahren von dort mit den privaten PKW nach Hirsberg. Nach einem Spaziergang durch den kleinen Ort und der Besichtigung der Kirche und dem „Mesner-Gartl“ wollen wir den Nachmittag gemütlich ausklingen lassen!

Anmeldung bitte bis Mittwoch, 19. Juli, bei Gabi Kirchlechner, Tel. 08039/3501 (abends) oder Heidi Sedlmeier, Tel. 08039/1476.



Neuer Vorstand beim CSU-Ortsverein

Der CSU-Ortsverband Emmering lud am 18.05.2017 zur Ortshauptversammlung mit Neuwahlen ihrer Vorstandschaft in den Landgasthof Bruckhof ein. In Anwesenheit von Bezirks- und Kreisrätin Susanne Linhart wurden nach obligatorischer Begrüßung, Jahres- und Kassenbericht zunächst langjährige Mitglieder geehrt.



Der neue CSU-Vorstand: (von links) Stefan Zacherl, 1. Vorsitzender, Josef Gilg, Schatzmeister, Susanne Linhart, Wahlleiterin, Klaus Köll, stellv. Vorsitzender, Gabi Köll, Schriftführerin, Resi Sedlmeier, Beisitzer, Robert Stellner, Beisitzer, und Martin Killi, stellv. Vorsitzender.

Josef Bayer wurde für 30 Jahre, Martin Kirchlechner sen. und Josef Killi wurden für 45 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Im Anschluss wurde die Vorstandschaft gewählt. Stefan Zacherl wurde als 1. Vorsitzender, Martin Killi und Klaus Köll wurden als stellvertretende Vorsitzende im Amt bestätigt. Josef Gilg als Schatzmeister

sowie Gabi Köll als Schriftführerin wurden ebenfalls wiedergewählt. Als Beisitzer wurden gewählt: Thomas Bayer, Thomas Brettner, Martin Finsterwald, Jürgen Heidelberg, Resi Sedlmeier und Robert Stellner. Als Kassenprüfer fungieren Isidor Köck und Peter Sedlmeier. Außerdem wurden noch fünf Delegierte sowie fünf Ersatzdelegierte gewählt.

Nach Ehrung und Neuwahl berichtete Bezirks- und Kreisrätin Susanne Linhart über aktuelle und informative Themen aus dem Bezirk bzw. aus dem Landkreis. Bevor die Versammlung vom 1. Vorsitzenden beendet wurde, konnte man an die CSU-Gemeinderäte noch Fragen zu aktuellen Themen aus dem Gemeinderat stellen, die ausführlich beantwortet wurden.

Herzliche Einladung an alle Frauen



Mittwoch, 5.7. - 13 Uhr: Abfahrt zur Besichtigung der Wallfahrtskirche Maria Hochhaus
14 Uhr: Führung in der Drax-Mühle. Unkostenbeitrag 3 € incl. 1 kg Mehl anschl. Einkehr im Café Daumoser, Rechtmehring. Anmeldung bei Maria Niedermeier, Tel. 08039/2869 - Mitfahrgelegenheit -

Dienstag, 25.7. - 9 Uhr: kfd-Vereinsausflug mit den Bäuerinnen, Fahrt mit Busunternehmen Reisberger zur Besichtigung bei Nudelhersteller Bernbacher, Hohenbrunn, mit Führung 5 € incl. Nudeln im Wert von 5 €. Bitte Tüte selbst mitbringen. Anschließend gemeinsames Mittagessen in Siegertsbrunn. Weiterfahrt zur Gärtnerei Urgibl, Rückkehr ca. 17 Uhr. Anmeldung bei Rosi Springer 08039/908605 oder Resi Zacherl 08039/1621. Die Hälfte der Fahrtkosten übernimmt die kfd.

Sommerfest 2017 TSV Emmering

Freitag 07.07.2017 - Wattturnier
 Anmeldung: ab 18:00 Uhr Beginn: 19:00 Uhr
 1. Gassner/Bauer Feierabend Cup der D-Jugend
 Beginn: 18:00 Uhr Ende: 21:00 Uhr

Samstag 08.07.2017 - Pfarrabachäcup
 Anmeldung unter www.tsv-emmering.de Beginn: 11:00 Uhr
 TSV Emmering vs. SV Dornach Anpfiff: 17:00 Uhr

Sonntag 09.07.2017 - Jugendturniere
 ab 10:00 Uhr G-Jugend: Josef Hoßl Gedenkpokal
 ab 14:00 Uhr FIE-Jugend: Walter Czermak Gedenkpokal

Montag 10.07.2017 - Kesselfleischessen
 ab 18:30 Uhr
 Blitzturnier der D-Jugend Beginn: 18:00 Uhr

LAYOUT und Gestaltung: **EMMA**
 Auf ihren Besuch freut sich **EMMERING 1976 TSV**



SCHAUGT'S AMOI VORBEI

- Jeden Samstag, 10.30 Uhr Hofführung
- 2. Juli, 11.30 Uhr Jazzfrühschoppen im Biergarten, Eintr. frei
- 9. Juli, 11.30 Uhr Tierführung
- 9. + 23. Juli, 14 Uhr Brezn drehn für Kinder
- 12. Juli, 19 Uhr Mittwochsmusik im Wirtshaus, Eintritt frei
- 16. Juli, 11.30 Uhr Führung für Kinder
- 30. Juli, 11.30 Uhr Kunstspaziergang

Preise, Infos und weitere Termine bei herrmannsdorfer.de

Herrmannsdorfer

85625 Glonn, Telefon 08093.9094-0, herrmannsdorfer.de



Gemütliches Beisammensein

am **Freitag, 21. Juli, um 14 Uhr** im Gasthaus Voglsinger in Tegernau. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen. Auch Nichtmitglieder sind stets willkommen!



Die Wochenbrunner Alm bei Ellmau in Tirol war im Mai das Ziel der Frühjahrsfahrt unseres Ortsverbandes. Bei frühlingshaftem Wetter erlebten die 49 Teilnehmer eine entspannende Rundfahrt durch unsere heimische Bergwelt über Kufstein, Ellmau, St. Johann, Kössen und Marquarstein. Vor der eindrucksvollen Kulisse des Wilden Kaisers entstand das Gruppenfoto.

Die nächste Tagesfahrt am 12. September ist ins Alpachtal geplant. Nähere Informationen dazu im August-Heft der VG-Nachrichten!
Josef Kiermaier, 1. Vorsitzender

Emmeringer Jugend erfolgreich beim Strohpreisplattln



Seit 1938 findet beim Emmeringer Trachtenverein das vereinsinterne „Strohpreisplattln“ statt. In diesem Jahr wanderten die Trachtler vom Vereinsheim in den nahe gelegenen Wirtssaal aus. Der Grund dafür waren stolze 70 (!) Dirndl und Buam im Alter zwischen 8 und 42 Jahren, die sich den strengen Blicken der drei Preisrichter stellten.

Bei der Preisverteilung durfte jeder ein Packerl ziehen und Vorstand Peter Trenkler bedankte sich bei allen Mitwirkenden für den Mut und die gute Arbeit, die sie an diesem Abend geleistet haben. Es gab folgende Plazierungen:

Jugend I bis 10 Jahre

Dirndl: 1. Mühlhuber Franziska,
2. Lohmayer Franziska, 3. Lechner Magdalena,
4. Niedermaier Magdalena, 5. Ibelherr Anna

Buam: 1. Stellner Tizian, 2. Keser Philip, 3. Renner Georg,
4. Zacherl Sebastian, 5. Janda Felix

Jugend II bis 15 Jahre

Dirndl: 1. Ludl Katharina,
2. Trenkler Veronika, 3. Perfler Barbara,
4. Feckl Katharina, 5. Etmüller Franziska

Buam: 1. Spötzl Simon, 2. Reich Martin, 3. Asböck Seppi,
4. Niedermaier Seppi, 5. Thurnhuber Florian

Aktive ab 16 Jahre

Dirndl: 1. Trenkler Theresa, 1. Trenkler Rosmarie,
3. Renner Elisabeth, 4. Trenkler Christina, 5. Ludl Franziska

Buam: 1. Perfler Pankraz, 2. Mühlhuber Sebastian,
3. Asböck Sepp, 4. Loidl Thomas, 4. Loidl Johannes

Im Trachtenheim war dieses Mal gar nicht ausreichend Platz, darum zogen die Trachtler einfach in den Wirtssaal zum Strohpreisplattln.

Einladung zum Ortsgeschichtlichen Stammtisch

am **Donnerstag, 6. Juli,**
um 19 Uhr am Wasserturm

30 Jahre Wasserturm auf dem Westerberg – Besichtigung und Führung

Im Mai 1987, also vor 30 Jahren, wurde der Wasserturm auf dem Westerberg in Betrieb genommen. Als Ergänzung zum Ortsgeschichtlichen Stammtisch im Mai, bei dem der Bau des Wasserturmes im Mittelpunkt stand, wird bei dieser Zusammenkunft eine Führung durch dieses markante Bauwerk angeboten. Treffpunkt ist um 19 Uhr direkt am Wasserturm auf dem Westerberg. Dazu sind alle Interessenten herzlich eingeladen.



Weitere Trachtler-Termine:

Fr. 7. Juli 20 Uhr: Gauheimatabend in Neubeuern

So. 9. Juli 9 Uhr: 97. Gaufest verbund. mit 125 Jahre VTEV „Edelweiß“ Neubeuern

So. 16. Juli 9 Uhr: Gaudirndldrahn in Neubeuern

So. 30. Juli 9 Uhr: Oberlandler Gaufest beim „Vogl-Verein“ Jasbergler Baiernrain
Die Vorstandschaft bittet um rege Teilnahme aller Vereinsgruppen beim Gaufest in Neubeuern. Zum Oberlandler Gaufest nach Baiernrain fährt ein Bus. Anmeldung bei Familie Trenkler unter **Tel. 08039/2718**



Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70
Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de

Glücksmonat Juli

Würfeln Sie Ihre Prozente! Bis zu 12% sind möglich.



St.-Georg-Apotheke
 Barbara Posch & Gabriele Heiß OHG
 Kirchplatz 12 · 85617 ABLING
 Telefon 080 92/91 93 · Telefax 080 92/3 23 05
 email: gh-apo.posch@t-online.de


Download für iPhone/iPad


QM SYSTEM A


Download für Android

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 bis 19.00 Uhr
 Samstag 8.00 bis 14.00 Uhr



Unsichtbare Zahnkorrektur - Dafür machen wir große Sprünge!


 Kieferorthopädische Praxis
 Dr. med. dent. **Monika Schüller**


 invisalign®


 TÜV SÜD



AutoMobile Daxenbichler

Voll-Service-Partner
 Persönlich. Schnell. Zuverlässig.

Stetten 2A • 83104 Tuntenhausen/Osternmünchen
 Telefon: 08067-1252 • E-Mail: info@automobile-daxenbichler.de
 www.automobile-daxenbichler.de

- ▶ **Opel Corsa E Jahreswagen** ab **9900,- €**
- ▶ **Urlaubs-Check** nur **19,- €**
- ▶ **Unfallinstandsetzung** in eigener Lackiererei
- ▶ **HU*/AU täglich** (*nach §29 StVZO, durchgeführt von externen Prüfengeuren)
- ▶ **Klimaservice: Klimaanlage prüfen – kostenlos!**
- ▶ **Autoglas kostenlos**** (**Bei Teilkaskoversicherung bei fast allen Versicherungen)
- ▶ **EU-Jahreswagen** verschiedener Hersteller kurzfristig verfügbar


 AutoMobile Daxenbichler
Lackierung & Karosserie


 AutoMobile Daxenbichler
Verkauf von Neu- & Gebrauchtfahrzeugen


 AutoMobile Daxenbichler
Autoglas & Autoglasreparatur


 AutoMobile Daxenbichler
Reparatur & Service aller Marken



WIESER

Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir geben Ihren (T)Räumen Gestalt



seit über
150
 Jahren

- Individueller Innenausbau
- Möbel & Schränke aller Art
- Küchen und Badmöbel
- Büroeinrichtungen

- Haustüren & Innentüren
- Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff
- Holzböden & Parkett
- Altbausanierung

85617 Lorenzenberg / ABLING - Aiblinger Str. 12 - Telefon: 0 80 92 / 62 47
 info@schreiner-in-lorenzenberg.de - www.schreiner-in-lorenzenberg.de



Der KSV-Emmering nimmt im Juli an zwei Gründungsfesten von Krieger- und Soldaten-Vereinen in Vaterstetten und Loitersdorf teil:

Am **Sonntag, 2. Juli**, mit einer Fahnenabordnung beim 90. Gründungsfest des KSV Vaterstetten in Vaterstetten. Abfahrt nach Vaterstetten am 2.07. um 8 Uhr vom Gemeindehaus in Emmering.

Am **Samstag, 8. Juli**, mit einer Fahnenabordnung beim 95. Gründungsfest des Krieger- und Veteranenvereins Loitersdorf in Lorenzenberg. Abfahrt nach Lorenzenberg am 8.07. um 18.30 Uhr vom Gemeindehaus. Die Vorstandschaft des KSV-Emmering bittet um zahlreiche Teilnahme seiner Mitglieder an diesen beiden Gründungsfesten und bedankt sich dafür schon recht herzlich im Voraus.

Mit kameradschaftlichen Grüßen, die Vorstandschaft



O-Pa-Ma-Ki-Tennis-Turnier

Bei strahlendem Sonnenschein veranstaltete die Tennisabteilung des TSV Emmering am Vatertag ihr 1. O-Pa-Ma-Ki-Turnier. 8 Teams bestehend aus je einem Kind und einem Erwachsenen (Opa/Oma/Papa/Mama/etc.) stellten sich den Herausforderungen aus Tennis-/Kicker- und Motorikwettbewerb. Nach dem (alkoholfreien) Sektempfang sammelten die Teams in zwei Vierergruppen im Vergleich „jeder gegen jeden“ ihre Punkte. Zur Wahrung der Chancengleichheit wurden beim Tennis die beiden Einzel und das gemischte Doppel im Kleinfeld mit den entsprechenden Bällen ausgetragen, was bei allen Paarungen zu hart umkämpften Ballwechseln und spannenden Spielen führte. Gegenseitige Unterstützung trieb sowohl die jungen als auch die erwachsenen Familienmitglieder zu Höchstleistungen bei den drei Motorikübungen Seilspringen, Werfen und Balltransport. Mit vereinten Kräften gaben die Teams auch beim Kickern wirklich Alles.



Nach dem anstrengenden Turniertag präsentieren die ungleichen Paare stolz ihre Urkunden.

Nach den sehr ausgewogenen und engen Vergleichen konnten sich in Gruppe 1 schließlich die Netzkatzen mit Matthias & Hans Maier knapp gegen die Linienwiesel, die Sandwürmer und die Platzwühler behaupten. In der Gruppe 2 setzten sich die Ballhechte mit Daniel & Thomas Huber gegen die Schmetterlinge, die roten Haie und die Rennmäuse durch. Nach der Siegerehrung ließen die Teilnehmer diesen zwar anstrengenden aber lustigen Familientag gemächlich ausklingen. Kontakt: info@tsv-emmering-tennis.de



Der Tennisnachwuchs hält zusammen und hat offensichtlich auch schon Spaß am Turniergeschehen.

U8-Tennisteam spielt um Meisterschaft

Nach drei Siegen in drei Spielen steht die U8 Mannschaft (Jhg. 2009 und jünger) der Tennisabteilung des TSV Emmering auf dem 1. Tabellenplatz. Damit hatte das U8 Team, das erstmalig am Punktspielbetrieb teilnimmt, vor der Saison wirklich nicht gerechnet. Die rege Trainingsbeteiligung, das Hallentraining im Winter und die enorme Motivation für das freie Spiel mit den Eltern zahlen sich nun aus.



Mit einem 11:5 am 28.05. zu Hause gegen den TSV Siegsdorf konnte der dritte Sieg in Folge verbucht werden. Da die Emmeringer Jungs im Seilspringen und Werfen überzeugten, konnten sie bereits nach der Motorik mit 4:2 in Führung gehen. In den anschließenden vier Tennisinzeln zeigten Matthias Maier und Tim Hübscher viel Geduld und Kampfgeist in den Ballwechseln und kamen so zu drei Siegen und einem Unentschieden, was weitere 7:1 Punkte für Emmering bedeutete. Damit stand der Sieg bereits vor dem letzten Doppel fest, das die Gäste für sich entschieden.

Das Emmeringer U8 Team fährt somit als Tabellenführer zum letzten Spiel am Sonntag, 2. Juli, in Rimsting ab 15 Uhr. Alle Fans sind eingeladen, das U8 Team zu unterstützen, so dass es auch am Saisonende noch ganz oben steht. Kontakt für alle interessierten Einsteiger: jugend@tsv-emmering-tennis.de

Vorbereitungsspiele TSV Emmering



Sa	08.07.	17:00 Uhr	TSV Emmering I - FC Grünthal I
Di	11.07.	19:00 Uhr	SV Tattenhausen I - TSV Emmering I
Sa	15.07.	15:00 Uhr	TSV Emmering II - ASV Au II
		17:00 Uhr	TSV Emmering I - ASV Au I
Di	18.07.	19:30 Uhr	SV Forsting-Pfaffing I - TSV Emmering I
Sa	22.07.	15:00 Uhr	TSV Emmering II - SV Schloßberg II
		17:00 Uhr	TSV Emmering I - SV Schloßberg I
Mi	26.07.	19:30 Uhr	SV Schechen I - TSV Emmering I
So	30.07.	14:00 Uhr	SV Pang II - TSV Emmering II
		16:00 Uhr	SV Pang I - TSV Emmering I
Di	01.08.	19:30 Uhr	TSV Emmering I - SV Dornach I



Wir schreiben **SERVICE** groß

- **schneller** und **zuverlässiger** Reparatur-Service
- **kompetente** und **freundliche** Fachberatung
- **langlebige** Qualitätsprodukte
- **geschulte** Meisterwerkstatt



Kirchplatz 5
83553 Frauenneuharting • (080 92) 85 55-0 • www.wieserelektro.de

Die neue

FENSTERGENERATION ist da

- ◆ **Verbesserter Einbruchschutz**
durch neueste Beschlagtechnik
- ◆ **Erhöhte Wärmedämmung**
durch größere Holzdicke
- ◆ **Formschönes Design und verbesserte Oberflächenbehandlung**

Vergleichen Sie, ob Ihnen das alles
der Wettbewerber bieten kann.

Ihr Vorteil. **Holzfenster** und **Holz-Alu-Fenster**
direkt vom Hersteller.

HW hans wieser
SCHREINEREI - MÖBELWERKSTÄTTE
83553 FRAUENNEUHARTING · TEL. 08092-9291 · FAX 08092-5258
www.schreinerei-wieser.de
Besuchen Sie unsere Ausstellung!



„Aktion im Juli“

Landhausdielen natur geölt 11mm - Der Renovierungsboden -

Eiche Sortierung astarm 80 m ² Breite 195mm	46,00 €
Eiche Sortierung leicht astig 245 m ² Breite 195mm 70 m ² Breite 160mm	46,90 € 39,00 €
Eiche Sortierung sehr astig 88 m ² Breite 195mm 240 m ² Breite 140mm	37,00 € 36,00 €
Eiche Sortierung Rustikal 92 m ² Breite 195mm	35,00 €
Schiffsboden astfrei 150 m ² Breite 195mm	30,00 €
Eiche mit Splint 90 m ² Breite 160mm 75 m ² Breite 140mm	36,00 € 34,00 €
Eiche Splint Mehrblatt 275 m ² Breite 195mm	34,00 €
Esche Mehrblatt natur geölt 156 m ² Breite 195mm	38,00 €

Landhausdielen natur geölt 15mm

Eiche Sortierung astarm 425 m ² Breite 160mm 225 m ² Breite 140mm 130 m ² Breite 120mm	44,00 € 42,00 € 40,00 €
Eiche Sortierung leicht astig 420 m ² Breite 160mm 335 m ² Breite 140mm	39,00 € 38,00 €
Eiche Sortierung sehr astig 195 m ² Breite 160mm 225 m ² Breite 140mm	37,00 € 34,00 €
Eiche Sortierung Rustikal 200 m ² Breite 195mm	35,00 €
Eiche Splint Mehrblatt 88 m ² Breite 220mm	34,00 €

Landhausdielen weiß geölt 15mm

Eiche Sortierung astarm weiß geölt 441 m ² Breite 140mm	42,00 €
Eiche Sortierung leicht astig 75 m ² Breite 140mm	38,00 €
Eiche Splint weiß geölt 290 m ² Breite 120mm	30,00 €
Eiche Splint Mehrblatt weiß geölt 114 m ² Breite 220mm	34,00 €

VORBEIKOMMEN - ANSCHAUEN - MITNEHMEN

HAIN PARKETT AKTIONSVERKAUF

Englmannstett 36, 83539 Pfaffing /Lehen

Tel: 08039/4979999

Mail: info@hain-technowood.de

Öffnungszeiten: MO - DO 9 bis 15 Uhr / FR 9 bis 12 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Alle Preise inkl MwSt. / Preisangabe jeweils für 1m²
solange Vorrat reicht - Zwischenverkauf vorbehalten
Abholung im Lager Pfaffing - Lehen

**Weitere Sonder- und Restposten zu
Schnäppchenpreisen auf Lager.**



Bürgermeister **Dr. Eduard Koch**
Tel.: **08092/18 98** Kanzlei Frauenneuharting
Tel.: **08092/81 94 - 33** Büro VG Aßling
Mobil: **0151/61 900470**
E-Mail: **eduard.koch@vg-assling.de**

Öffnungszeiten

Gemeindekanzlei in Frauenneuharting,
Dorfstr. 3, 83553 Frauenneuharting
Mittwochs 14 Uhr bis 18 Uhr
Tel.: **08092 - 1898**
Fax: **08092 - 851 7938**

Wertstoff-Container-Standorte

Jakobneuharting, Kläranlage
Frauenneuharting, Leitenweg
Wertstoffhof Haus, Familie Rauth
Einwurfzeiten: werktags 7 - 19 Uhr
sonntags und feiertags: **kein Einwurf**

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 27.04.2017 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden

Bauantrag

Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Wohnhauses mit Einliegerwohnung und Doppelgarage auf Fl.Nr. 706/56 Gemarkung Frauenneuharting in Jakobneuharting, Am Bach

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem vorliegenden Bauantrag und allen erforderlichen Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes zu. Da die Voraussetzungen für die Behandlung des Baugesuchs im Freistellungsverfahren nicht gegeben sind, erklärt die Gemeinde, dass ein Baugenehmigungsverfahren durchgeführt werden soll. Bei der Bauausführung ist auf den in südöstlicher Nähe des Wohngebäudes liegenden gemeindlichen Abwasserkanal zu achten.

Erstellung eines Gewässerentwicklungskonzepts; Erläuterung durch das Wasserwirtschaftsamt Rosenheim

In der Gemeinde Frauenneuharting stehen verschiedene Maßnahmen zum Schutz vor Sturzwassern sowie für die Unterhaltung oder den Ausbau von Gewässern an. Aus ökologischen und wirtschaftlichen Gesichtspunkten ist es sinnvoll, ein Gewässerentwicklungskonzept zu erstellen. Die Förderung für die Konzepterstellung beträgt 75 %. Vom Wasserwirtschaftsamt Rosenheim wurden ausführlich die Rechtslage, das Verfahren und die Förderung der auf dem Gewässerentwicklungskonzept basierenden Maßnahmen erläutert. Die Gewässerentwicklung ist eine gemeinsame Aufgabe aller Beteiligten (Gemeinde, Wasser- und Bodenverbände, Landwirte, Bauernverband, Jäger, Forstwirte oder Naturschutz).

Beschluss:

Der Bürgermeister wird beauftragt, verschiedene Angebote für ein Gewässerentwicklungskonzept (Kosten, Zeitplan, Vorgehen) einzuholen.

Baugebiet „Tegernau Süd“; Zustimmung zum Bauentwurf für die Erschließungsanlagen

Die dem Gemeinderat vorliegende Entwurfsplanung des Ingenieurbüros in der Fassung vom 27.03.2017 sieht die Kompletterschließung des neuen Baugebietes vor. Sie umfasst den Straßenbau inkl. Gehweg, Schmutzwasserhauptkanal einschl. Pumpanlage oder Druckleitung, Regenwasserhauptkanal einschließlich Rückhalteschächte und Drosselanlage, Hauptwasserleitung sowie alle Grundstücksanschlüsse, die Leerrohre für Strom-, Breitband- und Telefonanschlüsse sowie die Straßenbeleuchtung, die Bepflanzung im öffentlichen Bereich und eine Zaunanlage an der Böschungsabbruchkante. Die Gesamtbaukosten werden vom Ingenieurbüro auf brutto 447.440 € geschätzt. Die in der Sitzung durch das planende Ingenieurbüro vorgestellte Entwurfsvariante stellt nach Untersuchung von Alternativen die technisch und wirtschaftlich bessere Lösung dar. Die Arbeiten sollen voraussichtlich bis zum Herbst dieses Jahres abgeschlossen sein.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem vorliegenden Entwurf zu.

Straßenunterhalt im Gemeindegebiet Frauenneuharting; Sanierung Gemeindestraßen

Im Gemeindegebiet Frauenneuharting muss an einigen gemeindeeigenen Straßen der Asphalt aufgrund des extrem schlechten Zustandes erneuert werden. Hierzu zählen die Gemeindeverbindungsstraßen von Tegernau nach Haging am Abzweig nach Wimpersing (ca. 33 m²), von Frauenneuharting nach Haging am Abzweig nach Graben/Hungerberg (ca. 29 m²), in Stachet (ca. 180 m²), sowie die Haginger Straße in Frauenneuharting auf Höhe Hausnummer 2 (ca. 48 m²). Hierfür wurden von einer Fachfirma die folgend aufgeführten Angebote eingeholt:

	Angebotssumme
Abzweig Wimpersing	3.801,87 € brutto
Abzweig Graben/Hungerberg	3.141,30 € brutto
Haginger Straße 2	6.329,13 € brutto
Stachet (ca. 180 m ²)	16.088,80 € brutto

Die Angebote wurden von der Verwaltung geprüft und lassen eine wirtschaftliche und fachgerechte Ausführung der Arbeiten erwarten. Die Einheitspreise wurden zum Teil aus dem „Jahresvertrag für Kleinbaumaßnahmen“ der Gemeinden Aßling und Emmering übernommen bzw. liegen teilweise sogar darunter.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Straßensanierungsarbeiten „Abzweig Wimpersing“ zu einem Angebotspreis von 3.801,87 € brutto, „Abzweig Graben/Hungerberg“ zu 3.141,30 € brutto, „Haginger Straße 2“ zu 6.329,13 € und „Stachet“ zu 16.088,80 € brutto (falls diese Straßenfläche im Eigentum der Gemeinde ist) entsprechend der oben genannten Angebote an die Fachfirma.

Gemeindliche Wasserversorgung; Antrag auf Brauchwasserbefreiung;

Ein Landwirt beantragt mit Schreiben vom 22.07.2016, das Brauchwasser für den landwirtschaftlichen Betrieb aus dem eigenen Brunnen entnehmen zu dürfen.

Diese Beschränkung der Benutzungspflicht ist nach § 7 der gemeindlichen Wasserabgabensatzung (WAS) möglich, soweit dies für die öffentliche Wasserversorgung wirtschaftlich zumutbar ist und andere Rechtsvorschriften nicht entgegenstehen, und kann befristet und unter Bedingungen, Auflagen und Widerrufsvorbehalt erteilt werden. Bisher wurden in der Gemeinde Frauenneuharting 39 Anträge auf Brauchwasserbefreiung gestellt. Bei →

 **WATERKOTTE**

Effizienz in ihrer schönsten Form
High End Wärmepumpen



www.waterkotte.de









Ihr WATERKOTTE-Fachinstallateur berät Sie gern:



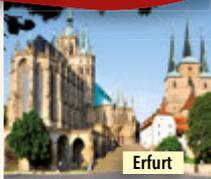
Martin Hofmüller GmbH

Meisterbetrieb für
Heizung
Sanitär
Wärmepumpen
Solaranlagen

Obstätt 19 • 85617 Assling • Tel.: 08092/9519

Reisberger





Fordern Sie unser kostenloses Reiseprogramm an!

www.omnibus-reisberger.de

Mehrtagesfahrten

13.07.-16.07. Zauberhaftes Leipzig mit Wittenberg und Erfurt im Lutherjahr	325 €*
16.07.-21.07. Dänemark - Königliches Kopenhagen - Öresundbrücke	699 €*
22.07.-23.07. Naturwunder Donau Schlägener Schlinge mit Linz	165 €*
23.07.-28.07. Sommerschnäppchen in der Therme Radenci	345 €*
30.07.-31.07. Europa-Park in Rust Erw. ab 198 €, Kinder ab	165 €
16.08.-20.08. Die Perlen Osfrieslands an der Nordsee	525 €*
24.08.-27.08. Riva del Garda Schifffahrt m. Feuerwerk auf d. Gardasee	325 €*
10.09.-17.09. Urlaubstage in Cervia an der Adria - Vollpension	435 €*
22.09.-24.09. Herbstzeit im Ötztal	225 €*

Ausführliche Beschreibung im Reiseprogramm. * Reisepreis im DZ pro Person

Tagesfahrten

Mi. 12.07. Panorama-Gasthof-Auerberg	20 €
Mi. 19.07. Braugasthof Gramiger Weissbräu ... wenn Frauen brauen	13 €
Mi. 26.07. Kloster Andechs	16 €
So. 30.07. Fahrt in die musik. Almenwelt von Lofer inkl. Berg- u. Talfahrt	29 €
Mi. 02.08. Bayrischer Wald : Bodenmais mit Joska- Kristallparadies	25 €
Mi. 09.08. Fondue-Essen auf Deutschlands höchstem Berg, der Zugspitze inkl. Bus-, Berg- und Talfahrt ab Ehrwald	95 €

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten

Omnibusverkehr Reisberger GmbH • Tel.: 0 80 92 / 1279 • Fax: 0 80 92 / 71 76
Haus 4 • 83553 Frauenneuharting • E-Mail: info@omnibus-reisberger.de

DER NISSAN QASHQAI

Tageszulassungen ab 15.990,-€



Innovation that excites



NISSAN QASHQAI VISIA

1.2 I DIG-T, 85 kW (115 PS)¹, EZ: 01/17

- LED-Tagfahrlicht, el. Fensterheber
- Multifunktionslenkrad, Klimaanlage
- Berganfahr-Assistent, Tempomat
- Radio/CD mit Bluetooth® uvm.

BARPREIS: 15.990,- €

¹Gesamtverbrauch l/100km: innerorts 6,3, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO₂-Emissionen: kombiniert 129,0 g/km; Effizienzklasse: B. (Messverfahren gem. EU-Norm). Abb. zeigen Sonderausstattungen; Änderungen und Irrtum vorbehalten; Gültig bis Widerruf.



Autohaus MKM Huber GmbH
Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg • Tel.: 08071/91 97 0 • www.zum-huber.de

50

JAHRE
★
AUTOHAUS
HUBER



→ einer jährlichen Verkaufsmenge von ca. 102.000 m³ Wasser in der Gemeinde führt die jetzt beantragte Brauchwasserbefreiung nicht zu einer für die anderen Abnehmer wirtschaftlich unzumutbaren Wasserpreiserhöhung.

Beschluss:

Die beantragte Beschränkung der Benutzungspflicht wird unter Widerrufsvorbehalt gewährt. Rückwirkungen aus der Eigengewinnungsanlage auf die gemeindliche Wasserversorgungsanlage müssen durch geeignete technische Maßnahmen ausgeschlossen sein und von einem Fachmann ausgeführt und abgenommen werden.

Informationen

Beförderung von Schülern aus Eschenloh

Auf die Sitzung vom 23.03.2017, TOP 8 a), wird verwiesen. Nach Rücksprache mit dem Busunternehmer kann die Frühabholung nur kostenfrei erfolgen, wenn der Auftrag für die max. 3 Fahrten am Mittag nach Eschenloh erteilt wird. Falls nur die Fahrt am Morgen erfolgt, müssen 5,00 €/Fahrt in Rechnung gestellt werden (rd. 950 €/Jahr netto). Außerdem muss eine Schulbushaltestelle in Eschenloh eingerichtet werden. Vom Bürgermeister wird noch geklärt, ob dieses Beförderungsangebot von den Eltern auch in Anspruch genommen werden würde.

Örtliche Rechnungsprüfung der Jahre 2013 - 2015

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herr Peter Loipfinger, informierte über die örtliche Rechnungsprüfung der Jahre 2013 – 2015 am 31.03.2017. Es erfolgten weder Beanstandungen noch wurden Auffälligkeiten festgestellt.

Verlängerung der MVV-Linie 444 nach Rott am Inn

Der Bürgermeister informierte über die vorgesehene Verlängerung der MVV-Linie 444 von Schalldorf bis Rott a. Inn, für die zunächst ein 3-jähriger Probetrieb vorgesehen ist. Die Mehrkosten werden zu 60 % vom Landkreis Rosenheim und zu 40 % vom Landkreis Ebersberg getragen. Von den betroffenen Gemeinden Aßling, Emmering und evtl. Frauenneuharting ist eine Kostenbeteiligung von 6.000 € zu übernehmen. Falls die Verlängerung auch im Interesse der Gemeinde Frauenneuharting ist, könnte die Finanzierung über die VG-Umlage erfolgen.

Beschluss:

Die Kostenbeteiligung für die Verlängerung der MVV-Linie 444 nach Rott am Inn soll nur von den Gemeinden Aßling und Emmering getragen werden, da die Verlängerung kaum von Frauenneuhartinger Bürgern genutzt werden wird.

Winterdienst, Liefervertrag mit Salinen Austria

Der Bürgermeister teilte mit, dass der bestehenden Salz-Liefervertrag mit Salinen Austria bis zum 31.03.2020 verlängert wurde.

Neue Richtlinien für Einheimischengrundstück

Vor der Ausschreibung der Grundstücke für Einheimische im Baugebiet Tegernau Süd müssen die neuen „Einheimischen-Richtlinien“ unter Berücksichtigung der Vorgaben der Europäischen Kommission, der Bundes- und der Staatsregierung noch vom Gemeinderat beschlossen werden. Die Vorgaben sind zum Teil unbestimmt, zum Teil unpräzise. Nach Rücksprache mit dem Bayer. Gemeindetag wird es vom Bayerischen Städte- und Gemeindetag eine Stellungnahme geben. Die Kommune wird weiterhin eigene Gestaltungsmöglichkeiten haben. Die Festle-

„Aus Liebe zu Ihrem Ford“

Ford Motorcraft – Qualität zum günstigen Preis für Ford Pkw-Modelle ab 5 Jahren.

FORD MOTORCRAFT SERVICE FÜR FORD PKW-MODELLE AB 5 JAHREN

- umfassende Fahrzeugprüfung
- Ölwechsel mit hochwertigem Markenöl
- inkl. Aktivkohlefilter, Ölfilter und -dichtung

INKL. MATERIAL UND EINBAU

€ 149,-*

JETZT ZUM KOMPLETT- PREIS

* Angebot gültig für Privatkunden.

AUTO EDER TUNTENHAUSEN

Auto Eder GmbH
Tillystraße 4 | 83104 Tunttenhamen
Tel.: 08067/9035-0
www.autoforum.de/tunttenhamen

gungen der Richtlinien müssen überprüfbar, nachvollziehbar und nachhaltig sein (gerichtsfest). Die noch erforderlichen Beratungen erfolgen zunächst im Arbeitskreis.

**Mehrzweckhalle mit Veranstaltungsaußenfläche
Kauf von Festzeltgarnituren**

Dem Gemeinderat liegt ein Angebot für Festzeltgarnituren in der Farbe Nussbaum vor. Der Nettopreis für die normale Garnitur beträgt 81,80 €, für die mit Tischkomfortgestell 85,40 € und für das Transportgestell (20 Garnituren) 374,00 €.

Beschluss: Es werden 20 Garnituren mit Tischkomfort- und Transportgestell gekauft.

Blumenwiese und Bildstockstandort

Gemeinderatsmitglied Markus Trojak informierte, dass der Gartenbauverein an der Südseite des Mehrzweckhallenanbaus eine Blumenwiese im Hinblick auf das Jahr 2018 für Bienen anlegen wird. Der Krieger- und Soldatenverein ist mit dem vorgeschlagenen Standort für den Bildstock einverstanden.

Verkehrsbegehung mit Polizei und Landratsamt

Der Bürgermeister informierte über den Verkehrsbegehungstermin mit Polizei und Landratsamt:

- ▶ Haltestelle Lohen – EBE 20; zwei Alternativen müssen noch geprüft werden
- ▶ Geschwindigkeitsmessungen Lindach
- ▶ Ein Zebrastreifen vor Schule ist nicht möglich, da die notwendigen Querungen von 50 Personen/Stunde nicht erreicht werden. Es wird ein Schülerlotsen-Übergang empfohlen.
- ▶ Schulbushaltestelle in Eschenloh.

Baumpflanzung bei der Abtreppe beim Mehrzwecksaal



Von links:
1. Vorstand Hans Ametsbichler, Bürgermeister Dr. Eduard Koch und 2. Vorstand Markus Trojak mit der jungen Eiche

Der Obst- und Gartenbauverein Frauenneuharting spendete im Zuge

der Schaffung des Neubaus beim Mehrzwecksaal, Errichtung einer Hoffläche und der halbrunden Abtreppe eine Eiche. Die Pflanzung der Eiche soll den gelungenen, neugeschaffenen Bereich mit aufwerten. Der Verein will damit auch ein Zeichen der Verbundenheit im Vereinsleben und den Einklang mit der Natur bekunden.
Hans Ametsbichler, 1. Vorstand

Jetzt beraten lassen!
<http://www.rv-ebe.de/sparstrumpf>

Jetzt haben Sie es in der Hand, zeitgemäß zu sparen

Fondssparen statt Sparstrumpf. Schon ab 25,- Euro monatlich

Suchen Sie nach einer sinnvollen Alternative zu Spar- und Tagesgeldkonten? Dann geht es Ihnen wie vielen Sparern bei uns im Landkreis Ebersberg, die sich eine Geldanlage wünschen, die mehr einbringt als ein Sparstrumpf. Viel bessere Aussichten bietet Ihnen ein Fondssparplan:

- **Flexibel:** Sie können Ihren Sparbetrag grundsätzlich senken, erhöhen oder aussetzen
- **Aussichtsreich:** Sie nutzen die Ertragschancen der Finanzmärkte
- **Unkompliziert:** Sie können bereits ab 25,- Euro monatlich sparen

Allgemeine Risiken von Sparplänen in Fonds: Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass am Ende der Ansparphase weniger Vermögen zur Verfügung steht, als insgesamt eingezahlt wurde, beziehungsweise die Sparziele nicht erreicht werden können. Es besteht ein Risiko marktbedingter Kursschwankungen sowie ein Ertragsrisiko.

Weitere Informationen, die Verkaufsprospekte und die wesentlichen Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, www.union-investment.de, Telefon 069 58998-6000. Stand: 1. Juni 2017.

Geld anlegen

klargemacht

Zuverlässig - Persönlich - Nah!

Bahnhofstr. 2, 85617 Aßling • Telefon 08092 701-0 • www.rv-ebe.de/sparstrumpf



Der Krieger- und Soldatenverein Frauenneuharting möchte sich recht herzlich bei allen bedanken, die zur Errichtung des Marienbildnisses beigetragen haben. Ganz besonders bedanken möchte sich der Verein bei der Firma **Franz und Hans Gschwendtner**, Württembergische Versicherung, für die großzügige Spende von **1.000,- €**.



Foto: Franz Gschwendtner

Herzlichen Dank auch allen Spendern bei der Einweihungsfeier. Hier ist ein Betrag von **600,- €** zusammengekommen. Das Geld wird Herrn Pfarrer Brandl für sein Projekt in Afrika zur Verfügung gestellt.

Ein Vormittag am Bach



Vielleicht lag es ja an unserem schönen Sommerfest mit dem Titel „Unterwasser-Welt“, vielleicht aber auch am reinen Spaß an der Freude. Wie auch immer, der Kinderwunsch „Lasst uns mal wieder am Bach spielen!“ war geboren. Wird gemacht, auch wenn das bedeutet, bei knapp 30°C mit Gummistiefeln an den Füßen und Matschhose unter dem Arm zum Wald zu marschieren. Das nahmen die Kindergartenkinder und wir Betreuer gerne in Kauf. Nachdem am Waldeingang alle gut in ihren Matschhosen verpackt waren, stiegen wir zum Bach hinab. Dieser wurde



erstmal ausgiebig zu beiden Seiten der kleinen Brücke inspiziert, um den besten Platz für Spielideen zu finden. Am kleinen Wasserfall? Bei den großen Steinen? Dort, am Hang, wo jede Menge Matsch liegt? Einige Ideen ergaben sich dabei ganz von selber, denn die Erfahrung, dass hoher Wasserstand und niedrige Stiefelhöhe nasse Füße und Schmatz-Geräusche beim Laufen ergeben, war erforscht. Auch die Erkenntnis, dass zu hastige Bewegungen auf nassem Untergrund ein fröhliches „Platsch“ im Bachlauf heraufbeschwören, war Grund für großes Gelächter!

Viele kleine Spielgemeinschaften arbeiteten mit großer Hingabe an ihren Projekten. Die mitgebrachten Eimer, Schaufeln und Gießkannen konnten gut gebraucht werden. Aber auch Zweige, Steine, Blätter und Schneckenhäuser kamen zum Einsatz. So sehr, dass die Eltern, die mittags ihre zufriedenen, nassen und matsch-bespritzten Kinder wieder abholten, den Kindern den erlebten Spaß an den Gesichtern ablesen konnten.

Bauernmarkt in Frauenneuharting

Der Heimatverein Frauenneuharting veranstaltet am Sonntag, **24. September**, ab 11 Uhr seinen nunmehr 11. Bauernmarkt mit Angeboten aus der Region, mit landwirtschaftlichen Produkten, mit Erzeugnissen aus Obst- und Gemüsegärten und mit vielen anderen Waren mehr.



In den vergangenen Jahren erfreute sich der Markt bei herrlichem Sonnenschein großer Beliebtheit.

Interessenten, die sich noch als Marktbesucher mit einem Stand am Markttreiben beteiligen wollen, werden gebeten, sich an Josef Lenz, Jakobneuharting, Tel. 08092/5428, zu wenden. Am Freitag, 15. September, findet dann ab 19.30 Uhr im Gasthaus Voglsinger in Tegernau ein Vorbereitungstreffen aller Marktbesucher statt, in dem die Details der Veranstaltung besprochen werden. *Bernhard Schäfer, 1. Vorsitzender*

Roninkan e.V. Jiu Jitsu (Selbstverteidigung)

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche ab 6 Jahre:
Mittwoch: 18 bis 19:30 Uhr, **Samstag:** 9:30 - 11 Uhr (1x/Monat),
Trainingszeiten für Jugendliche und Erwachsene:
Mittwoch: 19:30 bis 21 Uhr und **Freitag:** 18 bis 19:30 Uhr,
Samstag: 8:15 bis 9:30 Uhr (freies Training nach Absprache),
Ort: Gemeindeturnhalle Frauenneuharting



**3 mal
kostenloses
Probetraining**

Weitere Informationen bei: Christoph Weixler, 1. Vorsitzender, Tel.: 0170 / 7619239, und Hans Viehhauser, sportlicher Leiter, Tel.: 0170/ 4134725, und auf unserer Homepage: www.roninkan.de



Ihr Lagerhaus
mit regionalem Landmarkt

Profiwerkzeug für Ihre Werkstatt!

DeWalt Akkuschauber DCD732D2
14,4Volt | 2,0A | im Koffer
Metall-Kabeltrommel IP44
40 m | 230V
DeWalt Winkelschleifer DWE4215
1200Watt | p.f. 125 mm Scheiben

Viele weitere
Werkzeuge
bei uns am
Lager erhältlich.



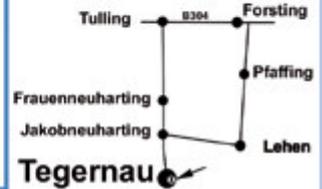
Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 08076/9176-0 | Fax: 08076/9176-50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

Sie können's natürlich
mit Pfeffer probieren,
aber richtig scharf werden
Ihre Werkzeuge bei:



Schärf.- u. Reparaturdienst
Peter Eisgruber
Am Steinbruch 14
83565 Tegernau
Tel. 08092 - 4880
Fax 08092 - 300 8734



TASCHENGELD aufbessern, Nebenjob!

Zustellen von adressierten Sendungen und
Zeitschriften, Mittwoch und Freitag

Ideal für Schüler/innen ab 13 J. in den Orten
Aßling/Emmering/Frauenneuharting

Bewirb Dich bei: www.zusteller-online.de
BPN München KG 089/90475549-0

Meister-
haft

**auto
reparatur**

Automobile Deininger

Kfz-Meisterbetrieb

- elektr. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Kfz-Vermittlung
- TÜV Die + Do
- AU im Hause
- Reparaturen aller Fabrikate
- Reifenservice

Oberereichhofen 6 · 85617 Aßling
Tel. 08092/9768 Fax 08092/84399
E-Mail: automobile-deininger@gmx.de

Maschinen-Verleih Niedermeier



Am Steinbruch 27, 83565 Tegernau
Tel: 08092/31148 - Fax: 08092/32645
Mobil: 0175/7152003

www.niedermeier-tegernau.de
Niedermeier-Tegernau@t-online.de



Kompaktlader
Microbagger 1,1t
Minibagger 1,5/2,8/ 5 t
Hydr.Hämmer, Greifer
Rüttelplatten, Stampfer
Bohr- u. Abbruchhämmer
Gerüst, Ziegelsäge,
Pflasterschneidmaschine
Fugenschneider, Betoninnenrüttler

Kirchliche Termine und Bekanntmachungen

Katholische Pfarrgemeinde

in Aßling, Emmering, Frauenneuharting, Dorfen und Steinkirchen

Wochenendgottesdienste

in Aßling	Samstag	18.30 Uhr
	Sonntag	10.15 Uhr
in Emmering	Sonntag	9.00 Uhr
	Sa 01.07.	19.30 Uhr
in Frauenneuharting	So 09.07.	10.15 Uhr
	So 16.07.	10.15 Uhr
	So 30.07.	10.15 Uhr
in Lauterbach	So 23.07.	10.15 Uhr
in Lorenzenberg	Sa 08.07.	19.00 Uhr
in Dorfen	So 16.07.	8.30 Uhr
	So 23.07.	9.00 Uhr
	Sa 29.07.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	So 09.07.	9.00 Uhr
	So 16.07.	9.00 Uhr
	Sa 22.07.	19.30 Uhr
	So 30.07.	19.30 Uhr

Änderungen entnehmen Sie bitte dem Gottesdienstanzeiger.

Werktagsgottesdienste

in Aßling	jeweils Di	8.00 Uhr
in Niclasreuth	Fr 14.07.	19.30 Uhr
in Holzen	Fr 28.07.	19.30 Uhr
in Emmering	Di 04.07.	19.30 Uhr
	Di 18.07.	8.45 Uhr
In Frauenneuharting	Di 11.07.	19.30 Uhr
in Jakobneuharting	Do 13.07.	19.30 Uhr
	Di 25.07.	19.30 Uhr
in Tegernau	Do 06.07.	19.30 Uhr
	Do 20.07.	19.30 Uhr
in Lorenzenberg	Mi 12.07.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	Mi 26.07.	19.30 Uhr

Seniorenachmittage

in Aßling und in Frauenneuharting jeweils am Dienstag, 4. Juli, um 14 Uhr im Pfarrheim.

Ökumenische Abendwanderung nach Holzen

am Dienstag, 11.07., Treffpunkt um 19 Uhr an der Evangelischen Kirche am Kreuzfeldweg 8 in Aßling.

Pfarrgartenfest in Aßling

am Sonntag, 9. Juli, ab 11 Uhr im Pfarrgarten mit Mittagessen, Brotzeit, Kinderflohmärkte, Tombola, Kaffee, Kuchen und Spielgeräten. Auftritt des Mädchenzirkus

Pfarrfest in Lauterbach

am Sonntag, 23. Juli, nach dem 10.15 Uhr-Gottesdienst

Abschlussgottesdienste der Kindergärten

am Mittwoch, 26.07., 9 Uhr in Frauenneuharting, am Freitag, 28.07., 10.30 Uhr Lorenzenberg, am Dienstag, 1.08., 14.30 Uhr Emmering und am Donnerstag, 3.08., 14.30 Uhr Aßling.

Kindergottesdienste in Aßling Samstag, 8.07., 16.00 Uhr; in Lorenzenberg Sonntag, 9.07., 10.15 Uhr; in Emmering Samstag, 15.07., 16 Uhr; in Steinkirchen Sonntag, 23.07., 10.15 Uhr; in Frauenneuharting Sonntag, 6.08., 10.15 Uhr.

Kinderfahrzeugsegnung und Kuchenverkauf der Firmlinge zu Gunsten der Klinikclowns am Sonntag, 16.07., beim 8.30 Uhr-Gottesdienst in Dorfen. Musikalisch wird der Gottesdienst vom Kinderchor gestaltet. Es werden auch wieder Klinikclowns da sein!

Spielesachmittage im August im Pfarrgarten

Aßling: voraussichtlich jeden Montag von 14 bis 17 Uhr. Ein Termin für ein erstes Helfertreffen im Juli wird noch bekannt gegeben.

Emmering: immer mittwochs im August. Treffpunkt um 13.30 Uhr mit gemeinsamem Aufbau – Ende gegen 16 Uhr mit gemeinsamem Abbau. Wir freuen uns wieder auf schönes Wetter, nette Leute, viel Spaß auf den Hüpfburgen und Spielen mit den Kindern. Bei Fragen oder wer uns helfen kann, bitte melden bei Anni Loidl, Tel. 08039/9084451, Rosa Gerner 08067/881877, oder Irmel Demmel Tel. 08039/907760.

Ende Juli kommt **Pfarrer Janusz Lekan** aus Lublin wieder zu uns. Er wird bis Ende August seinen Jahresurlaub bei uns verbringen und Gottesdienste während des Urlaubs von Pfarrer Brandl übernehmen.



Ev.-luth. Kirchengemeinde in Aßling

Kreuzfeldweg 8

Mesner: Dieter Hartdegen, Tel: 84213

Gottesdienste

02. Juli	10:15	Waldgottesdienst mit Taufe und Abendmahl an der Mariensäule im Dobelwald
16. Juli	9:00	Gottesdienst (Kajnath)
30. Juli	9:00	Gottesdienst mit Abendmahl (Kajnath)

Kirchenkaffee in Aßling

Zeit für einen Plausch nach dem Gottesdienst bei einer Tasse Kaffee oder Tee im Gemeinderaum der Kirche.

Senioren

Montags 10 Uhr: Seniorengymnastik

Ökumenische Abendwanderung nach Holzen

am Dienstag, 11.07., Treffpunkt um 19 Uhr an der ev. Kirche

Kinderbibeltag

„Gefangen in Angst – Martin Luther entdeckt, was Mut macht“ am Samstag, 8. Juli, 10 -17 Uhr, Auferstehungskirche in Grafing

Atempause

Eine Zeit zum Innehalten und zur Stärkung im Alltag: 25. Juli, 18:30-19:15 Uhr, kath. Pfarrzentrum



Mesner/in gesucht

zur Ergänzung des bestehenden Teams
in der Pfarrei Aßling

**Mesner oder Mesnerin gelten als rechte Hand des Pfarrers
und als guter Geist des Gotteshauses:**

Ihre Hauptaufgabe ist die Vorbereitung von Gottesdiensten und kirchlichen Feiern wie Taufen, Firmungen, Hochzeiten oder Beerdigungen. Sie helfen dem Pfarrer beim Anlegen der Gewänder, legen die Bücher bereit, richten den Altar her, kümmern sich um die Altarkerzen und stellen Messwein und Hostien bereit.

Ein besonderes Augenmerk haben Mesner/innen auch auf die Ministranten, die sie bei ihren Diensten begleiten.

Das Erscheinungsbild der Kirche gehört ebenfalls in den Zuständigkeitsbereich eines Mesners oder einer Mesnerin. Dabei stellen Sauberkeit in der Kirche und im Außenbereich eine ebenso wichtige Aufgabe dar wie der liebevoll arrangierte Blumenschmuck sowie das Schneeräumen im Winter. Zudem haben Mesner/innen Sorge zu tragen für die Pflege der ihnen anvertrauten liturgischen Geräte und Paramente.

Erforderlich sind Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität, da der Einsatzbereich auch Sonn- und Feiertage betrifft.

Die Bezahlung erfolgt nach den Richtlinien des Erzbischöflichen Ordinariats. Außerdem besteht die Möglichkeit, einen Mesnerkurs bei der Erzdiözese zu besuchen.

**Wer Interesse hat, meldet sich bitte im Pfarrbüro Aßling,
Tel. 08092-4512.**

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Personliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Ebersberg Sieghartstr. 15

0 80 92 / 8 84 03

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling/Wasserburg	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 46
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50
Aying	0 80 95 / 87 69 08



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



RECHTSANWÄLTIN

Brigitte Geiger

Fachanwältin für Familienrecht
Erbrecht, Verkehrsrecht

Grafinger Str. 18
85617 Aßling / Lorenzenberg

Tel. 08092 863405
Fax 08092 863828



Metallbau Meisterbetrieb

KRAUSE PHILIPP

Oberwöhm 23
83135 Schechen

Tel / Fax: 08039 6266 500
Mob.: 0160 4496 429

info@metallbau-rosenheim.de
www.metallbau-rosenheim.de

- Schlosserei
- Treppen & Geländerbau
- Edelstahl & Aluminium
- Blechbearbeitung

- Schneiden & Abkanten
- Subunternehmerarbeiten
- Teilefertigung auf Anfrage und vieles mehr



«Von der Gartensäule bis zur Wohnanlage»

· kompetent · ehrlich · persönlich

MH
Martin Heilmann GmbH
BAUUNTERNEHMUNG

Buchenweg 8 · 83553 Frauenneuharting
Tel. 08092-31997 · Fax 08092-6535
info@bau-hellmann.de · www.bau-hellmann.de

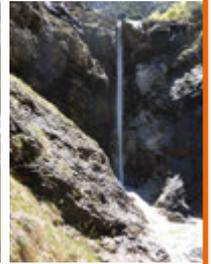


Wandergruppe Aßlinger Senioren



Juli-Wanderung zur Siebenhütten-Alm

Leichter Rundweg,
keine nennenswerten Steigungen



Wir fahren mit dem Gemeindebus und mit Privatautos nach Kreuth am Tegernsee. Von da aus gehen wir gemütlich zur Siebenhütten Alm, wo wir uns stärken. (Brotzeit)

Wer noch Kondition und Ausdauer hat, kann auf 1 ½ Std. zur kleinen Wolfschlucht wandern. Auf dem Rückweg kommen wir an einem Café vorbei.

Wann: Donnerstag, 20. Juli 2017 • **Geh-Zeit:** ca. 3 Std. + Einkehr • **Abfahrt:** 9 Uhr an der Linde • **Unkostenbeitrag:** 5 €

Sie wollen mitgehen? Dann melden Sie sich an: **Anmeldeschluss ist der 18. Juli**

Kontakt: Peter Preis, Tel: 08092-4822, E-Mail: peterpreis@gmx.de

Achtung! Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung und schließt alle Haftungsansprüche gegenüber dem Leiter der Wandergruppe aus.

AK Kultur	Gisela Schindler	siehe Tagespresse	08092-7434
AK Energie	Wolfgang Kiesel	siehe Tagespresse	08092-3966
AK Natur/Umwelt/Landwirtschaft	Margit Karger	siehe Tagespresse	08092-709131
AK Senioren	Gerd Wich	Mittwoch, 05.07.	08092-4696

Die Treffen der Arbeitskreise sind öffentlich und jeder ist herzlich eingeladen.

Die **Senioren** treffen sich **montags von 18 - 19 Uhr** zum **Schwimmen** im Aßlinger Schulschwimmbad (nicht in den Schulferien).

**COOL
genug**
für ein **heißes Hobby?**
Komm zur Feuerwehrjugend!

www.ffw-emmering.de
www.feuerwehr-assling.de
www.ff-frauenneuharting.de

fair-Grafiing Weltladen eG

Marktplatz 25
85567 Grafiing

Telefon: 08092 / 857 97 57
Internet: www.fair-grafig.de

Fairkaufszeiten
Mo. – Fr.: 9:00 – 18:00 Uhr
Sa.: 9:00 – 13:00 Uhr
Wir haben durchgehend geöffnet!

**Weltladen
Grafiing**

Fachgeschäft des fairen Handel(n)s

Jugendsozialarbeit an der Mittelschule Aßling

Erwin Mehl

Dipl.-Sozialpäd. (FH), Familienberatung,
Krisenintervention, Erlebnispädagogik.



Außer meiner Tätigkeit als Jugendpfleger in der VG Aßling bin ich für die Jugendsozialarbeit an der Mittelschule Aßling zuständig.

Mein Büro ist im 1. Stock der Grundschule,
Schulstraße 1-3, 85617 Aßling, Telefon: 0 80 92 - 86 31 41,
Fax: 0 80 92 - 32 806

Bitte Nachricht und Rückrufnummer auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Persönlich erreichen Sie mich am besten unter der Mobil-Nr. 0177 - 38 71 559 oder zu meiner Sprechzeit jeden Morgen vor 8 Uhr im Lehrerzimmer des Hauptschulgebäudes und nach Vereinbarung. Meine E-Mail-Adressen lauten: jas@schule-assling.de oder erwin.mehl@vg-assling.de

www.schule-assling.de/images/pdf/jugendsozialarbeit.pdf



Der Terminkalender im Juli

Sa	1	Altpapiersammlung Obst- u. Gartenbauverein Frauenneuharting Vereinsausflug
So	2	Spielplatzfest Glonner Straße 14 Uhr Förderverein Aßling
Di	4	Seniorenachmittag Frauenneuharting 14 Uhr Gemeinderatssitzung Aßling 19 Uhr kfd Dorfen Ausflug
Mi	5	kfd Emmering Ausflug
Do	6	Ortsgeschichtlicher Stammtisch Emmering 19 Uhr Gemeinderatssitzung Emmering 19.30 Uhr
Sa	8	Krieger- und Veteranenverein Loitersdorf Sommerfest
Di	11	Feuerwehr Frauenneuharting Monatsversammlung 19.30 Uhr
Do	13	Gemeinderatssitzung Emmering 19.30 Uhr
Fr	14	Burschenverein Jakobneuharting Gartenfest auf dem Dorfplatz
Sa	15	Einschreiben fürs Ferienprogramm , 9 Uhr Bürgersaal
Mi	19	kfd Aßling Ausflug
Do	20	Gemeinderatssitzung Frauenneuharting 19.30 Uhr AK Senioren Wanderung
Fr	21	VdK Emmering/FNH Treffen in Tegernau 14 Uhr
Sa	22	Gartenbauverein Emmering Führung in Hirsberg
So	23	Pfarrgemeinde Frauenneuharting Pfarrfest in Haging Fahrtag Dampfbahnclub Aßling 10-17 Uhr
Di	25	Gemeinderatssitzung Aßling 19 Uhr kfd-Emmering Vereinsausflug mit den Bäuerinnen 9 Uhr
Do	27	Auftakt Aßlinger Festwoche mit Trachtenmodenschau Tagesausflug kfd Frauenneuharting
Fr	28	Troglauer Buam Aßlinger Festzelt Gartenfest Tegernau 18 Uhr
Sa	29	Discoparty Aßlinger Festzelt
So	30	Kreisfeuerwehrtag in Aßling
Mo	31	Kesselfleischessen Aßlinger Festzelt

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Aßling, VG-Vorsitzender Hans Fent,
Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling, Telefon 0 80 92 - 8194-0,
E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Redaktion: Ulrike Hartdegen, Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling

E-Mail: redaktion@vg-nachrichten.de, Telefon: 0 80 92 - 333 58

Anzeigenleitung: Ulrike Hartdegen

E-Mail: anzeigen@vg-nachrichten.de

Auflage: 3.050 Stück, gedruckt auf FSB-zertifiziertem Bilderdruckpapier

Druck: Die Druckerei Schimansky & Weinbeck eK,
Albachinger Straße 2a, 83539 Forsting, Telefon: 08094 - 90503-0

Die „VGN-Zeitung“ erscheint monatlich und wird kostenfrei am Monatsanfang an alle Haushalte in der VG verteilt. Die VGN ist kein offizielles Amtsblatt. Die amtlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden der VG erfolgen nach wie vor durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln.

FUNDORT

Suche in Emmering baldmöglichst für meine Schwiegermutter 3-mal wöchentlich (Mi, Do, So) **Hilfe** beim zu Bett gehen. Erfahrung bei der Pflege ist erforderlich. Aufwand ca. ½ h pro Abend. Interessenten bitte melden unter **Tel. 0173/39 74 8 74** oder Mail an **pflge.schwiegermutter@gmx.de**

Junge Aßlinger **Familie sucht Grundstück**, gerne mit Altbestand, zum Bebauen mit einem allein stehenden Haus in Aßling und Umgebung. **Tel.: 0160 - 3564825 jederzeit**

Lebenslustige Aßlingerin mit Teenager-Zwillingen **sucht** kleinen **Bauplatz, Häuschen** oder **Gartenwohnung** in Emmering, Aßling oder in der näheren Umgebung zum Kaufen. Ich wohne derzeit in Emmering. **Tel: 08039/8279694**

anzeigen@vg-nachrichten.de

Annahmeschluss für die August-Ausgabe der VG-Nachrichten:

Freitag, 14. Juli



Unsere Ware. Ganz nah.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer neuen Ausstellungsfläche in Aßling. Wir präsentieren Ihnen repräsentative Natursteine für Pflasterflächen, Natursteinmauern, ausgesuchte Showobjekte und vieles mehr.

Bei uns gibt es Baustoffe, die Ihr Zuhause noch lebenswerter machen. In überzeugender Qualität. Mit fachkundiger Beratung. Ganz nah. Wir begleiten Sie mit jahrelanger Praxiserfahrung im Garten- und Landschaftsbau vom Kiesbett bis zur fertigen Terrasse!
Wir freuen uns auf Sie!

Raiffeisen Ware

Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe

Rosenheimer Str. 41, 85617 Aßling

Tel. 08092 8584-0

www.raiffeisen-ebersberg.de

KW 27. Gültig vom 03.07. bis 31.07.2017

REWE
MARTIN GRUBER
DEIN MARKT

85617 Aßling
Glonner Str. 2 und
Bahnhofstr. 16
Tel.: 08092/83939

DIE GRILLSAISON
HAT ERÖFFNET!



**Auerbräu
Weizen**

versch. Sorten,
(1 l = 1.45)
**20 x 0,5-l-FL.-
Kasten**
zzgl. 3.10 Pfand

12% gespart

14.49



**Schneider
Weisse Original**
versch. Sorten,
(1 l = 1.40)
**20 x 0,5-l-FL.-
Kasten**
zzgl. 3.10 Pfand

17% gespart

13.99



**Sonnenland
Mischträger**

(1 l = 0.65)
**20 x 0,5-l-FL.-
Kasten**
zzgl. 3.10 Pfand

14% gespart

6.49



**Schweiger
Bayrisch hell
1516**

(1 l = 1.45)
**20 x 0,5-l-FL.-
Kasten**
zzgl. 3.10 Pfand

Aktionspreis

14.49

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

REWE Markt GmbH, Domsstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77.

Für Sie geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr

www.rewe-gruber.de

Besuchen Sie uns jetzt auch auf facebook
www.facebook.com/rewe.gruber